

PROGRESA Y PROCESA D'OR

TRABAJO FIN DE MÁSTER

TITULACIÓN: Máster en Formación del Profesorado de Educación Secundaria Obligatoria, Bachillerato y Formación Profesional

CENTRO: Facultad de Formación del Profesorado y Educación

Alumno: Stéphanie Herrero
Tuteur : Eva M. Iñesta Mena

Juin 2012

PROGRESA Y PROCESA D'OR

TRABAJO FIN DE MÁSTER

TITULACIÓN: Máster en Formación del Profesorado de Educación Secundaria Obligatoria, Bachillerato y Formación Profesional

CENTRO: Facultad de Formación del Profesorado y Educación

Alumno: Stéphanie Herrero
Tuteur : Eva M. Iñesta Mena

Juin 2012

ÍNDICE

• INTRODUCCION.....	4
• PARTE I : Informe sobre las prácticas profesionales.....	4
• PARTE II : Programación didáctica de 1º de la ESO para la materia de francés y proyecto de Innovación.....	16
1. Introduction et contexte.....	16
2. Compétences de Base et contribution du français a l’acquisition de ces compétence base.....	18
3. Objectis de l’étape de ESO et de la matière de français.....	21
4. Contenus.....	25
5. Temporalisation.....	34
6. Méthodologie.....	34
7. Supports materiels.....	38
8. Critères d’ évaluation et de calificación.....	40
9. Activités de récupération.....	41
10. Mesures d’attention á la diversité.....	42
11. Projet d’innovation.....	43

INTRODUCCIÓN

El siguiente trabajo recoge una memoria en la que se deja constancia, se aplica y se desarrolla los conocimientos adquiridos en el Máster de formación del profesorado para ESO, bachiller y FP.

En la primera parte, se presenta una reflexión sobre mis prácticas profesionales en el IES Universidad Laboral durante un periodo de 3 meses. En este informe, se explica de qué modo los contenidos de cada una de las materias del máster me ha servido de base para mis prácticas. Se presenta el contexto, la organización del centro, el currículo de las materias y las técnicas y estrategias observadas fuera y dentro del aula. Además, para justificar la programación didáctica, se hace una valoración del currículo oficial. A partir de la reflexión sobre la práctica, y en vista de mejora en el campo de la metodología de estudio de los alumnos, se propone un proyecto de innovación educativa para los alumnos de 1º de la Eso que opten por el estudio del francés.

En la segunda parte de esta memoria, se desarrolla una programación didáctica para el curso de 1º de la ESO para la materia de francés, junto con la propuesta de innovación, que inspira a mejorar un aspecto de la labor educativa, tras las observaciones hechas durante el prácticum.

PARTE I

INFORME

I. REFLEXIÓN SOBRE MIS PRÁCTICAS PROFESIONALES

1. Contexto

El IES en el que tuve el privilegio de hacer mis prácticas del Máster es el IES Universidad Laboral. El centro se halla situado en los límites de los barrios de Somió y Viesques, con un hábitat fundamentalmente residencial, de Cabueñes, donde se desarrollan actividades agrícolas minifundistas, con un importante sector de servicios y también con una amplia zona residencial. Además está próximo al Campus Universitario, en el que se imparten las enseñanzas superiores de Ingeniería Industrial, de Ingeniería de Telecomunicación, de Ingeniería Informática y Estudios superiores de Marina, al complejo “la Laboral” con el Centro integrado de Formación Profesional, la Escuela Superior de Arte Dramático, la Escuela de Turismo, la Escuela de Estudios Empresariales, el Centro de Arte y el Conservatorio de música; a la Universidad

Nacional de Educación a Distancia (UNED), a la Televisión del Principado de Asturias, al Campus tecnológico y al propio Hospital de Cabueñes, del que depende la Escuela de Enfermería, lo que hace que el alumnado vea en todos estos centros de estudio y trabajo un estímulo y orientación para su futuro.

Así pues, con esta localización fuera del ámbito urbano, el Centro Educativo está situado en una zona privilegiada, rodeado de espacios abiertos y muy bien comunicado con el centro de la ciudad por varias líneas de autobuses.

Por sus instalaciones, responde en gran medida a lo que debe ser un Centro moderno, si bien, todo es siempre mejorable. Consta de los siguientes medios: Aulas, laboratorios, salas de nuevas tecnologías, salas de medios audiovisuales, aulas taller del bachillerato de artes, aulas de tecnología, oficina de secretaría, salón de actos, biblioteca con sala de estudio, sala de exposiciones, seminarios o departamentos docentes, sala de personal, sala para la Asociación de padres y madres, salas de visitas, polideportivo, cafetería, amplio patio con zonas de juegos.

Por lo que respecta al alumnado, la mayoría del mismo está encuadrada en familias de estructura clásica, con algún caso de familia monoparental, o desestructurada o también con algunos casos de alumnos procedentes de centros de acogida.

Fundamentalmente, el mayor número de los alumnos proceden de las zonas próximas: Cabueñes, Deva, La Camocha y zonas limítrofes y del extrarradio de Gijón. En su mayoría ha cursado los estudios previos en los Colegios adscritos, salvo los alumnos del Bachillerato de Artes, cuya procedencia es más amplia.

Es importante señalar la incorporación, cada año de manera progresiva, de alumnos procedentes del extranjero. Durante los últimos cursos ha habido alumnos procedentes de Europa comunitaria, extracomunitaria; de Norteamérica, Centroamérica y Sudamérica, y África.

Esta mínima variedad de situaciones familiares y la, todavía escasa, incorporación de alumnos extranjeros hace que la labor organizativa docente no sea excesivamente compleja, si bien, la diversidad de alumnos por su origen, niveles educativos y diferentes motivaciones e intereses generan una idiosincrasia bien diferenciada en el Centro, de modo que no se puede enfocar dicha labor de forma lineal o con un único punto de vista.

Una segunda cuestión a tener en cuenta es que el IES Universidad Laboral sigue siendo uno de los pocos Centros que imparte el Bachillerato de Artes, con unos alumnos que manifiestan una particular visión del sistema de estudios.

Todo ello, lejos de crear inconvenientes, hace que el alumnado se enriquezca de esta variedad socio-cultural, reflejo del mundo real.

Para la programación de las asignaturas de la ESO, las asignaturas comunes, las de modalidad y las optativas que se cursan en el IES son aquellas que figuran organizadas y estructuradas en los artículos 5, 6 y 7 del decreto 74/2007, del 14 de Junio. Para terminar, durante mis prácticas he podido asistir como observadora a las clases de francés de 1º, 2º y 3º de ESO y a las de 1º de bachillerato.

2. relación de los contenidos de las asignaturas estudiadas en la facultad con la práctica en el IES.

Este informe parte primero de los contenidos teóricos de las asignaturas estudiadas en la facultad. De asignatura en asignatura, se relaciona directamente los contenidos con las prácticas, para ver en qué medida las nuevas nociones han sido aprovechadas y puestas en práctica, y/ o han servido de ayuda metodológica.

PCE. 1ª parte: Características organizativas de las etapas y centros educativos

Durante este curso 2011-2012, la primera parte de la asignatura de Procesos y Contextos Educativos abordó el marco jurídico del sistema educativo. Conocer las principales leyes y normas, sus diferentes rangos y niveles de decisión en materia de política educativa me ha servido para orientarme a la hora de elaborar mis unidades didácticas y la programación. Ley orgánicas, proyecto y programación han sido, son y serán términos y documentos que, como futura docente manejaré con mucha frecuencia. La introducción de estas nociones como base, al principio del curso, ha sido pertinente porque me ha permitido hacerme una idea del proceso, del relativo progreso y de la enorme dimensión de este marco legislativo. Me ha permitido entrar en contacto directo con la realidad del sistema.

Una vez llegada al centro, y basándome en la estructura del sistema que habíamos estudiado en la facultad, pude comprobar que tal estructura se respetaba, y por lo tanto no me he perdido. La dirección, la secretaría, los diversos departamentos didácticos, etc... todos estaban localizados. El IES desplegaba en su ala izquierda los estudios de bachillera y en su ala derecha los estudios de secundaria.

El análisis de los diferentes documentos institucionales me había hecho comprender su función, el compromiso al que tienen que responder, un importante compromiso ante la sociedad, las familias y los diferentes órganos adjuntos. Habíamos estudiado lo que en ellos debía de figurar, su utilidad y necesaria actualización y adaptación cronológica. Pero en realidad, en la práctica pude ver que poca gente los consultaba. ¿Respetábamos las líneas del contrato?, ¿Hasta que punto? Pues, a mi parecer, no mucho ya que casi ningún profesor había leído los contenidos de los documentos. Estaban redactados porque tenían que estarlo. Todo lo que en ellos aparece es lo que ordena el marco legal. Pero o bien no estaban actualizados, como fue el caso del PEC, ya que la dirección estaba remodelándolo, o bien no estaban impresos, como era el caso de la programación del departamento de francés que tampoco estaba actualizada ya que los bloques de contenidos eran anticuados, o era que no se sabía de su existencia. Por lo tanto he concluido que estos documentos debían estar elaborados, impresos y revisados, pero no se respetaría siempre. Solo servían de guía para unos pocos, demostraban la autonomía del instituto y respondía a un compromiso con la sociedad por lo que era necesario tenerlos redactados para el miembro de la comunidad educativa que quisiera consultarlos.

Pienso que las nuevas generaciones de profesores que salen de la facultad de ciencia de la educación, como los de mi promoción, con un máster en formación del profesorado,

harán cambiar las cosas en este aspecto. Gracias a asignaturas como esta misma que nos invita a desmenuzar tales documentos, se restablecerá algo de coherencia y se dará a estos documentos su verdadera utilidad.

PCE. 2ª Parte : Tutoría y orientación educativa

En la 2ª parte de esta asignatura se abordaron las funciones, las dimensiones y el nivel de actuación en materia de tutoría y orientación. Al llegar al IES y asistir a las primeras tutorías, pude constatar que la actividad de orientación y tutoría es una competencia de todo profesor y que ésta va dirigida hacia el total desarrollo de los estudiantes. Pude darme cuenta que existían diferentes niveles de actuación ya que entran en juego el profesor, el equipo de profesores y la totalidad de los servicios del IES.

El trabajo de tutoría es semanal ya que se imparte una hora de tutoría a los alumnos; bimensual ya que hay reuniones de tutores con el jefe de estudios y el orientador dos veces al mes; y trimestral ya que al finalizar cada trimestre, se desarrollan sesiones de tutorías en las que los alumnos exponen sus dudas, y sus opiniones. Al final del curso, cada tutor elabora la memoria de sus sesiones de tutorías y orientación. El departamento elabora también su memoria sobre el funcionamiento de las reuniones con el equipo de tutores, en la que siguiendo las orientaciones del Ministerio de educación y ciencia se presenta la valoración del plan de acción tutorial con algunas proposiciones de mejora.

Durante la hora semanal de tutoría, el tutor del grupo, ósea mi tutor de las prácticas, recogía las notas de los exámenes de otras asignaturas. Preguntaba a los alumnos como iban en general, con el curso, con las asignaturas y con los correspondientes profesores. Preguntaba si algún padre o alguna madre quería verse con él, y si era el caso, se reservaba una cita para los martes a primera hora, la hora especial reservada para la atención a los padres. Además, el tutor pedía a los alumnos sus justificantes de ausencias o posibles retrasos. Después de todas estas cuestiones, cada sesión debutaba con la presentación del o de los temas a tratar, y de la diversas actividades o futuros talleres o charlas que se darían. Pude asistir a un taller afectivo-sexual muy interesante e instructivo a la vez, en el que los alumnos entraron en debates sobre lo que entendía por monogamia o por homosexualidad.

Finalmente fui testigo de una labor tutorial en la que el tutor era una persona encargada de la coordinación de las actividades educativas de su grupo de 3º de la ESO. Coordinaba tanto la actividad educativa en el proceso de evaluación de los alumnos, como la detección de problemas o la atención hacia las diferentes necesidades de los alumnos o del grupo, o también la mediación para el alumnado en las relaciones en el seno de la comunidad educativa, y fuera de ella.

PCE: 3ª Atención a la Diversidad

En esta 3ª parte, hemos tratado uno de los elementos clave de la labor docente, que aborda todas las etapas educativas, la atención a la diversidad. Una noción cuyos varios aspectos y directrices se recogen en el artículo 1 de la Ley Orgánica. Todas esos aspectos analizados en la facultad me fueron ilustradas y explicadas por el orientador del centro durante un total de 5 horas. He podido bien pronto fijarme en cuantos y cuales eran los alumnos con necesidades especiales, los superdotados, los diferentes tipos de trastornos o minusvalías de los estudiantes del IES.

Si el alumno tenía dictamen severo o no, los profesores elaboraban tal o tal adaptación curricular. Mientras impartía mis unidades didácticas, no he tenido que hacer adaptaciones muy importantes ya que solo había en el grupo un alumno repetidor en clase de 1º de bachillerato. Entonces procedí, únicamente, a alargar el tiempo dado para la realización de ciertas actividades. Pero he podido ver y escuchar en la cafetería cómo algunos profesores se negaban a hacer adaptaciones curriculares por pura vagancia.

PCE: 4ª Parte : Interacción, comunicación y convivencia en el aula

El grupo-clase iba a ser con lo que iba a estar en contacto más directo. Entonces me he puesto muy rápidamente a analizar su estructura, si los alumnos compartían los mismos objetivos, cuales eran los roles y quien era el líder no elegido. Me enfrente al terror hablador y al gracioso de turno. Motive al vencido y al negado. La mayoría de los alumnos de los grupos en los que tuve la oportunidad de impartir clase estaban sensibilizados y decididos a aceptar mis reglas y a respetar sus compañeros. Logre por lo tanto un buen clima en el aula. Si un alumno se alejaba y no colaboraba con el resto del grupo, le explicaba el compromiso que tenía con los objetivos grupales. Indirectamente, impulsaba enseguida a otro compañero para que le ayudase y, así logre favorecer su colaboración y interdependencia en el seno del grupo, y ese se volvió más efectivo y coordinado. Sin embargo, en las clases dónde asistía como observadora, había muy poca interacción, y se respiraba mucha apatía causada por la monotonía de las actividades y por el modelo demasiado tolerante del profesor.

En la primera parte de la asignatura, todos los profesores en formación hemos debatido acerca de nuestra concepción de la docencia y sobre el proceso de aprendizaje-enseñanza de una lengua extranjera en clase de secundaria y fuera de ella.

Hemos trabajado hacia el entendimiento mutuo sobre nuestra postura como docente, sobre nuestras preocupaciones y nuestras dudas, lo que me permitió tener una visión plural al respecto. La mayoría hemos coincidido en la forma de concebir una clase de LE, una clase muy interactiva que favorezca la espontaneidad de los alumnos y que suma al estudio de la lengua el de su cultura. Por ello he intentado que mis clases fueran lo más dinámicas posible y mis alumnos activos, con actividades de simulación de situaciones reales, en las que los alumnos se lanzaban a participar sin tener miedo al ridículo.

Después de haber estudiado los diferentes aspectos de la didáctica de la lengua y la literatura, su recorrido y su evolución a través del tiempo, he comprendido y pude transpolar a mis clases la necesidad de actuar con la lengua. Apoyándome siempre en un tema o en un aspecto de la vida cotidiana, se trataba de hacer hablando, de hablar para hacer una cosa u otra, para desarrollar una sólida competencia comunicativa. Trabaje a partir de la perspectiva accional-funcional y del enfoque comunicativo del MERCL propuesto por el Decreto 74/2007, cuyas bases remontarían a la teoría de los actos de habla de Austin y Searle de los años '60. (*Quand dire c'est faire*, Searle).

En la segunda parte de la asignatura, hemos aprendido a manejar los diferentes componentes de la competencia comunicativa para saber, interpretar, dominar y adaptar los enunciados de las actividades de los manuales de LE, explotarlos al máximo para llegar al alcance de tal o tal objetivos específicos de la etapa. Gracias a ello, llegado el momento de elaborar mis unidades didácticas para el Prácticum, y al día de hoy para la realización de mi programación, busco equilibrio, coherencia y buena estructuración en cuanto a gramática, vocabulario, fonética, sociolingüística, sin olvidarme del componente cultural y partiendo siempre de la pragmática, de la función comunicativa. Acción y contexto siendo los 2 ejes principales de mi maniobra.

Uno de los defectos que he observado durante mis prácticas y que he podido confirmar con el testimonio de algunos alumnos, ha sido el excesivo uso del francés en la clase. Los alumnos no comprendían a veces lo más importante, como podía ser lo esencial de la gramática o la consigna para la actividad. Convendría pues que se repitiese después en español para asegurar la comprensión de los alumnos y así la correcta realización de las actividades, sin por ello despreciar la efectividad de la inmersión lingüística.

Complementos de formación: Parte común

Los contenidos de la primera parte de la asignatura me han informado de la actividad de la División de la Política Lingüística del Consejo de Europa, sobre el fomento y la promoción de los estudios de las lenguas, de su civilización y de su cultura dentro y fuera de los países de la unión Europea. Esta organización internacional extracomunitaria de cooperación regional que busca los ideales de la integración europea ha elaborado dos instrumentos de trabajo: el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas, y el Portafolio para las lenguas. Se trata de dos fuentes de información y de inspiración, de dos recursos necesarios para un profesor de lengua extranjera. Sirve de guía de referencia para organizar su labor docente, para motivar y para evaluar y medir los niveles de los aprendices en materia de competencia comunicativa en una lengua extranjera.

Además hemos repasado la evolución de las gramáticas y de los métodos didácticos, para finalmente centrarnos en el enfoque comunicativo recomendado por el Decreto que regula la enseñanza de la ESO. Llegado el momento de elaborar mis unidades y de ponerlas en práctica, pude saber elegir entre si abordar la comunicación escrita, oral o virtual, qué método y qué actividad realizar según el tipo de necesidad comunicativa a estudiar o según el acto de habla a enseñar y poner en práctica, siempre en busca de lo más pertinente y motivador.

Complemento de Formación : Parte específica (francés)

Esta parte de la asignatura me hizo tomar consciencia de la importancia de trabajar el componente cultural a la vez que el lingüístico, cuando se enseña un idioma. No se trata únicamente de estudiar el idioma de un país, sino que para empaparse bien de sus trazos sociolingüísticos, hay que saber también acerca de sus costumbres, de su encanto, o de su ritmo de vida. Conviene pues enseñar la lengua en contexto, ante necesidades comunicativas concretas pero también empapándose de los diversos aspectos de su cultura: el Cine, la Moda, sus tradiciones, el turismo, los deportes de moda, la Cocina, etc..., para optimizar lo más posible la adaptación integral en vista a posibles movilidades europeas. Por lo tanto es importante que se conozca las diferencias y las similitudes entre la cultura de origen y la del idioma meta.

De esta manera, nosotros como profesores, educadores y orientadores lograremos promover el espíritu abierto a Europa y la conciencia común para una mayor cohesión social.

Sin embargo, durante mis prácticas, he podido constatar que los pocos recursos para abordar la cultura utilizado en las clases de francés en las que asistí como observadora eran los escasos ejercicios de los manuales.

Aprendizaje y desarrollo de la personalidad

El hecho de haber estudiado los mecanismos de aprendizaje a través de los cuales el aprendiz interioriza los contenidos trabajados, o su manera de comportarse ante uno u otro estímulo me doto de la suficiente inquietud para analizar los grupos y los alumnos durante mi estancia en el IES Universidad Laboral. He podido comprender mejor su comportamiento, trazar perfiles, para así saber enfrentarme al desafío de estimularlos, de motivarlos, de serles lo más clara posible y de ayudarles a asimilar mejor los contenidos nuevos, tanto para lo práctico que para su reflexión. Me adapte al nivel del grupo y al de cada uno. Adapte los tiempos y mi lenguaje.

Después de haber pasado ya dos meses con los alumnos, me di cuenta que el estado de los cuadernos de los alumnos de 1º de la ESO era desastroso. A menudo no podían releer sus apuntes por la mala ortografía o la mala caligrafía. Por lo tanto, aprendían mal los conceptos, y sacaban malas notas. Así es que para mejorar este aspecto propongo como innovación la utilización del procesador de texto *Word Office*, un software que permite crear documentos en un equipo. Al finalizar cada unidad, se dedicara una sesión de clase a la elaboración de fichas-memoria, en la que el alumno pondrá a limpio lo esencial de cada unidad: puntos de gramática, fonética, vocabulario o funciones comunicativas. Permitirá crear textos con una buena apariencia, legibles con fotografías o ilustraciones multicolores como imágenes o como fondo, y agregar figuras como mapas y tablas, según su gusto. Esto permitirá que el alumno guarde de manera práctica y en un lugar seguro, como puede ser un lápiz de memoria o el mismo ordenador, sus apuntes de francés para toda la vida sin temor al desgaste del soporte, ni a su pérdida.

Sociedad Familia y Educación

Los primeros aspectos abordados en esta asignatura me revelaron conocimiento sobre la Igualdad de Género y los Derechos Humanos, temas que tendré que manejar en mis clases de orientación y tutoría en el futuro. De momento han sido temas abordados muy por encima en una de mis unidades didácticas impartidas en el IES, la del grupo de 1º de Bachillerato.

En la última parte de la asignatura hemos estudiado los diferentes tipos de estructuras parentales y estilos educativos. Esto me ayudo para conocer la importancia de analizar los núcleos familiares de los alumnos. Por lo tanto, durante las reuniones con las familias en las que he tenido la suerte de asistir, me paraba en analizar su actitud y sus comentarios para así comprender la personalidad o las reacciones de los alumnos, las razones de su comportamiento o para conocer sus carencias. Me di cuenta que el adolescente cuya tipología de padres era permisiva eran muy rebeldes. Si se trataba de padres muy autoritarios, el alumno era bastante reprimido y desconfiaba de si mismo. Respecto a las relaciones de los padres con el centro, aunque el centro ofrecía varios

modos de trato colaborativo, las familias optaban siempre por los mismos, la entrevista con el tutor o la llamada telefónica, y no colaboraban para nada más.

Diseño y desarrollo del currículum

Esta asignatura nos sensibilizó con los diferentes métodos didácticos, para centrarse finalmente en la metodología activa.

Al día de hoy, soy capaz de manejar nociones tales como la de didáctica o la de pedagogía. Sé escoger un método u otro en función del nivel de los alumnos o de los objetivos a desarrollar, y considerar si la metodología permite un aprendizaje autónomo y continuo. Los alumnos deben guardar un cierto control sobre su aprendizaje para que éste sea de calidad.

En las clases teóricas hemos aprendido a manejar las competencias básicas, los objetivos y los contenidos curriculares de cada etapa, para elaborar unidades didácticas. Asimismo logre entender la importancia de combinar la enseñanza de procedimientos, conceptos, y actitudes en una misma unidad didáctica y de buscar el equilibrio entre metodología individual y grupal, adaptándome al nivel y ajustando los tiempos.

Los profesores que he podido ver en el terreno, y en particular mi tutor en el IES improvisaban casi siempre sus clases, sin tener en cuenta la programación. Y si no se trataba de improvisaciones, se trataba de seguir simplemente los ejercicios del libro de texto o del libro de ejercicios que desmotivaban y volvían las clases muy rutinarias y monótonas, lo que provocaba la pasividad y el aburrimiento de los alumnos.

A pesar de ello, mi intención era de cambiar esto, de hacerles tomar conciencia de la multitud de cosas a la vez divertidas y educativas que se pueden hacer aprendiendo una lengua extranjera, de lo entretenido que puede ser el trabajar en colaboración con sus compañeros en proyectos y actividades grupales. Entonces, llegado el momento de impartir mis unidades didácticas, tanto para la de 1º de la ESO como para la de 1º de bachillerato, he querido romper con esta monotonía. Por ello, hemos realizado actividades en grupo, cambiando la distribución del mobiliario del aula, trabajando manualmente, y sobre todo practicando el francés de una manera dinámica y divertida. Y les ha encantado a los alumnos, por lo que pude comprobar. Pero no tanto a los profesores. He visto el descontento de los demás profesores sobre mis métodos, al ver como se quejaba del estado muy poco descolocado del aula.

Tecnologías de la información y la comunicación

Al día de hoy, la comprensión lectora, la expresión oral o escrita, la comunicación audiovisual y las nuevas tecnologías de la información y de la comunicación, o la educación en valores en la enseñanza se trabajan en todas las

asignaturas de la educación secundaria. Desarrollar habilidades en el uso de las nuevas tecnologías permite por lo tanto que los alumnos adquieran nuevos conocimientos en diversos ámbitos y que desarrollen su sentido crítico. Unas de las novedades en la enseñanza secundaria es la utilización de blogs. Sirven a los “blogfesores” para comunicarse entre ellos y compartir sus reflexiones y sus experiencias, o para exponer la materia en clase.

En la facultad hemos visto como el blog se puede utilizar de múltiples maneras: como blog de exposición de materia para el aula, como blog personal, para talleres creativos multimedia, para la gestión de proyectos de grupo, o para publicaciones electrónicas multimedia (periódico escolar, revista digital). Después de aprender a elaborar y manejar un blog, y llegado el momento de incorporar el componente cultural en mis clases de francés, realice un blog sobre la gastronomía francesa. Pude comprobar el deleite de los alumnos al realizar en un soporte nuevo, actividades muy interactivas y motivante.

II. ANÁLISIS Y VALORACIÓN DEL CURRÍCULO OFICIAL DE FRANCÉS DE 1º DE ESO.

Con el importante desarrollo de los medios de comunicación y las tecnologías de la información, las relaciones internacionales se han multiplicado. Entonces, al día de hoy, saber uno o más idiomas extranjeros desde muy joven representa poder colaborar fácilmente en los diferentes ámbitos de las relaciones internacionales, las ciencias, las tecnologías, la Cultura o el trabajo. El currículum oficial da por ello un papel importante al desarrollo de la competencia cultural y multicultural en el alumno ya que el hecho de aprender un idioma nuevo conlleva obligatoriamente la necesidad de adentrarse en la pluralidad social, en su cultura y su civilización. Ello formaría a personas más abiertas, inteligentes y tolerantes. Por lo tanto, manejar uno o más idiomas extranjeros permite multiplicar las posibilidades de movilidad geográfica y profesionales.

Desde la formación de la División de las políticas de las lenguas puesto en marcha por el consejo de Europa, España está sumisa en el ambicioso compromiso del proceso de construcción europeo, en el que saber hablar varias lenguas es un instrumento de peso ya que facilita la libre circulación de las personas y favorece la cooperación cultural, económica, técnica y científica entre los miembros de la Comunidad Europea. Por lo tanto, hay que formar alumnos con una visión plural, que conozcan diferentes puntos de vista sobre la realidad global, y que pueden vivir en un mundo progresivamente más internacional, y multicultural para apuntar hacia una mejor ciudadanía democrática y una mayor cohesión social.

Este currículo se elaboró a partir MCERL, instrumento que guía el aprendizaje, la enseñanza y la evaluación de las lenguas y mide y establece los estándares de los niveles en competencia comunicativa en diferentes idiomas. Tiene en cuenta las diferentes actividades de comunicación y las diversas estrategias (producción oral, producción escrita, comprensión oral, escrita, y lectora e interacción oral y escrita). Sirve pues de referente para elaborar los contenidos y los criterios de evaluación del francés, lengua extranjera de esta programación.

La siguiente programación didáctica de francés para el curso de 1º de la ESO estará enfocada hacia el desarrollo progresivo de la competencia comunicativa en francés, por medio de una serie de actividades y de estrategias de comunicación que exigirán la realización de actos de habla variados y bien concretos que abarquen campos de experiencia específicos. Dicho de otra manera, la competencia comunicativa del francés se logrará a través de la realización de diversas actividades de lengua que abarquen tanto la comprensión como la expresión o la interacción, por medio de textos orales y escritos y utilizando las estrategias necesarias adecuadas. Porque para realizar estas tareas, el alumno tendrá que utilizar el lenguaje escrito y oral y emplear estrategias básicas de comunicación lingüística pero también no lingüísticas, teniendo siempre en cuenta el contexto y la situación de comunicación, como podrán ser por ejemplo las de las relaciones personales que incluyen las relaciones familiares, las prácticas sociales habituales en el IES y las acciones cotidianas.

Al final del curso escolar, el alumno de 1º de la ESO tendrá que haber alcanzado una serie de objetivos y ser capaz de escuchar y comprender palabras familiares y expresiones corrientes acerca de él, de su familia y de su entorno más próximo, si las personas hablan de una manera clara y despacio. También se trata de que el alumno sepa leer y comprender palabras familiares y relativamente simples, por ejemplo en anuncios, carteles o títulos. Tomar parte de una conversación simple será otro de los objetivos a lograr, siempre y cuando su interlocutor esté dispuesto a repetir sus frases lentamente y a ayudarlo a formar y completar su comunicación.

Además, el alumno tendrá que saber preguntar cosas simples sobre temas familiares o sobre sus necesidades y, responder a las mismas, utilizar expresiones y frases simples para describir lugar, cosas, y personas que conoce. Para terminar intentaremos que logre manejar la expresión escrita, que sepa escribir postales, por ejemplos sobre sus vacaciones, o rellenar un formulario con su información personal, hacer un planning, un inventario, o describir lugares y personas.

Veremos que, como lo indica el currículo oficial, los contenidos de nuestra programación se agrupan en 4 categorías en función de 3 ejes principales: habilidades lingüísticas (actos de habla), elementos del sistema de la lengua (Gramática, vocabularios, fonética y ortografía) y la dimensión social y cultural de la lengua meta.

- 1 : escuchar, hablar y conversar
- 2 : leer y escribir
- 3 : conocimiento de la lengua
 - Gramática
 - Vocabulario
 - Fonética
 - Reflexión sobre el aprendizaje (aunque ésta sea constante durante todo el proceso y a todos los niveles, se recoge en este apartado)
- 4 : Aspectos socioculturales y conciencia intercultural

El tipo de metodología empleada será el del enfoque comunicativo. Se partirá de las necesidades comunicativas de los alumnos y de los actos de habla más habituales. El punto de partida de cada unidad didáctica de la siguiente programación será la macro-función, como puede ser *presentarse*, seguida de funciones diversas ligadas a esa macro-función, girando entorno a una misma noción del tipo *la familia*. Esta programación se atiende básicamente al desarrollo de las competencias básicas 4, 7 y 8 que indica *Real Decreto* del MEC y que la innovación educativa contribuyen en gran medida a su desarrollo. Los alumnos desarrollarán aptitudes con el tratamiento de la información y su competencia digital con el uso a final de unidad del tratamiento de texto, elaborando fichas personales donde se recogerá lo esencial de cada bloque. La competencia de aprender a aprender se logrará gracias a que esta innovación y maniobra, a parte de motivar y organizar la materia de estudio de los alumnos, les incita a adquirir serios hábitos de trabajo, y les ayudará a reflexionar sobre su aprendizaje. Con ello se aspira a que los alumnos alcancen madurez y autonomía en su modo de estudiar y de trabajar para que lo pueden llevar a otras materias y , desarrollar así la competencia en autonomía e iniciativa personal.

III. PROYECTO DE INNOVACIÓN: Progres y Procesa D'Or

Sistema de fichas « aide mémoire » para optimizar la calidad de los apuntes de francés, con el uso de procesador de texto

Progres y Procesa D'or es el proyecto de innovación que se propone junto con la programación para los alumnos de 1º de la ESO de francés. Se elaboró a partir de las reflexiones y las observaciones durante el periodo de prácticas. Después de un escaso mes junto con los alumnos de 1º de la ESO, he podido constatar, mientras corregía algunos de sus exámenes, la gran cantidad de faltas de ortografía. Me remití enseguida a los cuadernos de los alumnos y ví que aquellas faltas traspasaba el mero error y que, al coger mal sus notas, los alumnos aprendían mal el vocabulario y las formas gramaticales del francés, y por lo tanto corrían el riesgo de fijar esos malos conocimientos del idioma para siempre. A menudo, no eran ni capaces de releerse por la torpe caligrafía de estos alumnos de tan solo 12 años por la mayoría.

Considerando que la revisión constante del estado de los cuadernos sería una labor muy costosa por parte del profesor y que tampoco apelaría a la autonomía del alumno, propongo como innovación la utilización del procesador de texto a final durante la última sesión de cada unidad didáctica. Se trata de que el alumno elabore a su gusto personal unas fichas- memoria que contendrán lo más destacado y pertinente de la unidad según diferentes aspectos: actos de habla, vocabulario, fonética, etc. Estas fichas claras, sintéticas y prácticas darán más seguridad y guiarán el alumno para el estudio de la materia. Este podrá siempre tener a mano y a limpio sus notas de francés. Serán fichas con contenido fijado pero flexible desde el punto de vista formal para volver el trabajo más creativo y personal.

Con ello se busca lograr que el alumno se organice y adopte una actitud positiva y segura ante la materia, que mejore sus hábitos de trabajo en francés y, así incitarle a que reutilice este método para el estudio de otras asignaturas. También está pensado

para que muy pronto, el alumno desarrolle habilidades con el uso del procesador de texto y con la mecanografía, muy útil para su futuro académico y profesional.

PARTE II

PROGRAMME DE FRANÇAIS, LANGUE ÉTRANGÈRE, POUR 1^o ESO

1. INTRODUCTION

Aujourd'hui, nous vivons dans une société où les nouvelles technologies de l'information et des communications ont multiplié les possibilités de communication et d'échange, autant en ce qui concerne l'aspect socioculturel ou socio-économique, que pour les relations interpersonnelles, dans un contexte sociopolitique où notre pays participe au processus de construction européenne. Donc, la connaissance d'une ou de plusieurs langues étrangères est considérée une priorité. Nos apprenants doivent alors acquérir une compétence en communication linguistique qui réponde aux besoins de la réalité multilingue et interculturelle. D'autre part, l'apprentissage d'une ou de plusieurs langues étrangères permet d'accéder à d'autres cultures et formes de vie, favorisant ainsi le développement d'une conscience interculturelle et promouvant le respect et l'intérêt vers d'autres pays et vers les personnes qui parlent une langue étrangère. C'est pourquoi le processus d'enseignement- apprentissage d'une langue étrangère lors de l'étape scolaire de secondaire entraîne le développement d'attitudes positives et réceptives vers la langue étrangère et sa culture.

Comme l'indique le curriculum officiel, dans cette étape scolaire , se menera á bout l'apprentissage des différentes stratégies discursives dans diverses domaines de la vie : public, personel et éducationel, en relation aux contenus de la matière, son publique et les medias. En tenant compte de cela et suivant les directrices du Conseil de l'Europe, et plus particulièrement celles du Cadre commun européen de référence pour les

langues : apprentissage, enseignement et évaluation, où se définissent les différents stades du développement de la compétence communicative dans une langue donnée, nous prétendons initier les élèves de 1° ESO aux connaissances de la langue et de la culture française, favorisant l'acquisition d'une certaine compétence communicative qui se fera à travers la réalisation d'activités et de travaux de communication qui demanderont la pratique systématique des stratégies communicatives de production, de réception et d'interaction.

Tenant compte de la diversité sociale, culturelle et individuelle de nos élèves, ce programme sera flexible et s'adaptera aux différents rythmes d'apprentissage, afin de faciliter l'enseignement et proposant des situations d'apprentissage adaptés aux intérêts et besoins des apprenants. En ce qui concerne le développement de la compétence d'apprendre à apprendre, il s'agira d'inciter l'apprenant à analyser et à percevoir et connaître ses propres capacités et de nouvelles techniques d'apprentissage.

Citons ici qu'afin de venir à bout des problèmes d'apprentissage et des mauvaises prises de notes, nous proposons comme innovation l'utilisation du traitement de texte pour figer et maintenir à propre l'essentiel des nouvelles connaissances, à la fin de chaque unité didactique. Les élèves élaboreront, lors de la dernière séance de classe, avant le contrôle, des fiches « aide-mémoire ». De cette manière, l'apprenant connaîtra de nouvelles techniques d'apprentissage et réfléchira sur son apprentissage.

CONTEXTE

L'IES Universidad Laboral est un centre qui se trouve à Gijón, près de la Guía, dans une zone urbaine résidentielle, près du parc Isabel la Católica et à proximité de la plage de San Lorenzo. Dans une ville de près de 271.000 habitants, dans laquelle il existe une certaine récession économique, la population de la zone d'influence de l'IES, la plupart de classe moyenne, se trouve moins touchée par le chômage que le reste de la population. Dans la zone résidentielle, le problème du chômage est pratiquement inexistant. Sa localisation permet l'accès à toutes les ressources de la ville : naturelles, avec ce qu'offre la côte, le parc et le Jardin Botanique ; culturelles, car très près, se trouve la Bibliothèque Municipale, le Conservatoire Professionnel de Musique, le Campus universitaire, la Fondation Municipale de Culture, et aussi le grand nombre de musées des alentours.

Les apprenants de 1° de ESO sont presque tous espagnols, sauf sept élèves provenant d'Amérique du sud, un qui est suisse et deux autres élèves qui sont belges.

2. COMPÉTENCES DE BASE

Les compétences de base dans le processus d'enseignement sont les acquis nécessaires au développement personnel scolaire et social des élèves de ESO: savoirs, savoir-faire, savoirs être, et habilités.... Le Décret 74/2007, du 14 Juin, établit huit Compétences de base, mais notre programación contribuera au développement des 6 suivantes :

1. Compétence en communication linguistique.
4. Traitement de l' information et compétence digitale.
5. Compétence sociale et citoyenne.
6. Compétence culturelle y artistique.
7. Compétence pour apprendre á apprendre.
8. Autonomie et initiative personnelle.

CONTRIBUTION DU FRANÇAIS Á L'ACQUISITION DE CES COMPÉTENCES DE BASE

Il convient de préciser en quelle mesure et sur quelles Compétences de base, l'étude du français contribue de manière directe et précise.

1. Compétence en communication linguistique.

L'apprentissage de n'importe quelle langue étrangère contribue de manière directe au développement de cette compétence. L'étude du système d'une langue différente á la langue maternelle met en évidence une série de structures et de fonctions qui passent souvent inaperçues dans la langue d'origine, par son usage automatique. Par le biais de l'apprentissage de la langue étrangère, s'expliquent et se révèlent certains mécanismes d'expression. Par là, l'apprenant en prend conscience et donc, devient capable de manier ces stratégies de communication verbale. Le fait de mettre l'accent sur l'interaction, l'élève développe des compétences en communication orales très importantes pour le reste de sa formation., lui donnant plus de confiance en lui pour parler en public ou lors d'un entretien avec quiconque. Acquérir des langues étrangères active chez l'apprenant la réflexion linguistique qui rend la personne plus attentionnée et agile avec la langue.

Les activités de comunicación langagières sont :

Comprehension orale:

- Comprendre les consignes de classe
- Comprendre les idées générales des écoutes faites en classe
- Comprendre les idées spécifiques des écoutes

Compréhension écrite:

- Comprendre les énoncés des exercices
- Comprendre l'information globale d'un texte
- Identifier l'information spécifique d'un texte
- Reformuler avec ses propre paroles les idées principales d'un texte

Expression orale:

- Utiliser le français comme moyen de communication en classe
- S'exprimer dans un discours correct
- S'aider de la gestuelle pour se faire comprendre
- imiter l'intonation française

Expression écrite:

- S'exprimer d'une manière cohérente et logique
- Utiliser un vocabulaire riche et varié
- S'exprimer correctement d'un point de vue morpho-syntaxique

4. Traitement de l'information et compétence digitale.

Aujourd'hui, l'idée de Communication ne peut pas se détacher d'internet ou des TICE. L'ordinateur joue un rôle essentiel dans la vie de beaucoup de personne et sans aucun doute, son futur académique et professionnel en sera lié de très près.

Certaines activités didactiques du français visent l'acquis de cette compétence : écrire un courrier électronique, surfer sur internet pour chercher des photos, etc... Les apprenants utiliserons de même le clavier et l'ordinateur en classe, plus particulièrement le traitement de texte *word*., lors de l'élaboration de fiche aide-mémoire, prévue dans le projet d'innovation de la matière, ce qui les aidera à développer plus d'agilité avec se support, et donc aussi leur compétence digitale.

5. Compétence sociale et citoyenne.

Il est évident que le besoin pratique de devoir l'interagir classe de FLE amène en grande mesure à développer la compétence sociale et citoyenne. Le respect de la différence de niveau, savoir écouter, répondre avec respect et attention, s'adapter à la

situation de communication et aussi à son interlocuteur, sont des choses qui s'apprennent en classe de français car elle visent principalement la communication lors de l'interaction entre pairs et avec le professeur.

6. Compétence culturelle et artistique.

Quand on apprend une langue, on y étudie automatiquement sa culture car c'est la marque de sa civilisation. L'illustration des contenus linguistiques ou communicatifs à l'aide de photos, de carte, ou autres, montre d'une part, une vision complète des possibilités d'expression en langue française, mais aussi les diverses manifestations culturelles qui représentent la France et sa culture. Tout cela contribue au développement de la compétence artistique et culturelle, et se complète par différents projets et activités, comme peuvent l'être l'interprétation de l'hymne national ou de chansons diverses, le dessin, l'écriture ou encore la récitation.

7. Apprendre à apprendre.

L'apprenant pense à travers les mots, donc les processus intellectuels passent entre autres par le langage verbal. Alors, en développant la compétence linguistique dans une langue étrangère, les capacités réflexives de l'apprenant sont avantagées.

Il s'agit de connaître ses propres capacités et de nouvelles techniques d'apprentissage.

Citons ici qu'à la fin de chaque unité didactique, les élèves utiliseront le traitement de texte pour figer et maintenir à propre l'essentiel des nouvelles connaissances, sur des fiches « aide-mémoire ». De cette manière, l'apprenant connaîtra de nouvelles techniques d'apprentissage et réfléchira sur son apprentissage.

8. Autonomie et initiative personnelle.

Dans les cours proposés dans ce programme de français de 1^o de ESO , nous donnerons priorité au travail binôme ou en groupe, à l'interaction dans différentes situations, et à l'expression en public, ce qui contribue de sorte au développement de cette compétence de base. Ainsi que le fait d'inciter les apprenants à élaborer de fiches digitales dans lesquelles ils pourront retrouver tous les points les plus importants des contenus vus et travaillés en cours, leur permettra de développer de nouvelles techniques de travail , d'autonomie et d'initiative face à l'étude du reste des matières.

3. OBJECTIFS GÉNÉRAUX DE L'ÉTAPE DE L ' ESO

Il convient de faire une introduction de notre programme de ESO, pour encadrer de manière raisonnable ce que nous allons programmer et pourquoi nous le programmons. Il convient de même de rappeler qu'il s'agit d'une étape éducative qui a des caractéristiques bien déterminées. Il faut donc rappeler les objectifs qu'établit le Décret 74/2007 du 14 Juin et que les apprenants doivent accomplir.

Une fois terminée la ESO, les élèves devront être capable de:

1. Asumer ses devoirs d'une manière responsable, connaître et exercer ses droits en respectants les autres, avec tolérance, coopération et solidarité envers les personnes et les groupes ; s'exercer dans un dialogue qui consolide les droits de l'homme comme étant des valeurs communes á une société plurielle et interculturelle ; et se préparer dans l'exercice de la citoyenneté démocratique

2. Développer et consolider de bonnes habitudes du point de vue de la discipline, de l'étude et du travail individuel et en équipe, étant la condition nécessaire pour la correcte réalisation des tâches d'apprentissage, et le moyen d'arriver á son développement personnel.

3. Valorer et respecter les différences entre les sexes et l ' égalité des droits et des opportunités. S'opposer aux stéréotypes qui mènent á la discrimination entre les hommes et les femmes.

5. Renforcer ses capacités affectives dans tous les aspects de la personnalité et en ce qui concerne ses relations interpersonnelles. S'opposer á la violence, á n'importe quels préjugés et aux comportements sexistes; et résoudre les conflits d'une manière pacifique.

6. Développer de l'adresse dans l'utilisation de ressources informatiques, pour acquérir, avec un sens critique, les nouveaux contenus et se préparer dans le domaine des technologies de l'information et des communications .

7. Prendre conscience du savoir scientifique, en tant que savoir integral qui se structure dans les diverses disciplines. Connaître et appliquer des méthodes d'identification de problèmes dans les différents domaines du savoir et de l'expérience.

8. Développer une attitude d'entreprenant et de confiance en soi-même, la participation, un sens critique; avoir de l'initiative personnelle ; être capable d'apprendre à apprendre, de planifier, de prendre des décisions, et d'assumer ses responsabilités.

9. Comprendre et s'exprimer correctement, à l'oral et à l'écrit en espagnole. Comprendre des textes et des messages complexes, et s'initier dans la lecture et l'étude de la littérature, et développer le goût et de bonnes habitudes pour la lecture.

10. Comprendre et s'exprimer dans une ou plusieurs langues étrangères de manière correcte, dans différentes situations de communication, et respecter et s'intéresser à la diversité des langues.

11. Connaître, respecter et prendre conscience de la valeur de la Culture et du Patrimoine de son pays et d'ailleurs.

12. Connaître et accepter le fonctionnement de son propre corps et celui des autres, en respectant les différences entre les personnes. Avoir une bonne hygiène personnelle. Pratiquer le sport et l'éducation physique pour favoriser l'épanouissement personnel et social afin de valoir la dimension humaine de la sexualité dans toute sa diversité. Évaluer d'une manière critique les habitudes sociales en rapport avec la santé, la bonne qualité de vie, comme peut l'être la consommation responsable et modérée.

13. Connaître les principes du développement durable et sa répercution dans la société. Prendre conscience du bon usage de la Nature, et acquérir de bonnes attitudes envers les êtres vivants et l'environnement pour contribuer à sa conservation et son amélioration.

14. Apprécier la création artistique et comprendre le langage des différentes manifestations artistiques, en utilisant divers moyens d'expression et de représentation.

15. Connaître et valoir les différents aspects du patrimoine linguistique, culturel, historique et artistique des Asturies. Collaborer dans la conservation, l'amélioration et le respect de la diversité linguistique et culturelle, étant celui-ci un droit pour les peuples et les individus, et accroître son intérêt et le respect exerçant ce droit.

OBJETIVOS GÉNÉRAUX DE L' ESO POUR LA MATIÈRE FRANÇAIS

Suivant les directrices du décret 74/2007, du 14 Juin, le compromis et surtout l'objectif principal du département de français sera de faire en sorte que nos élèves réussissent à atteindre les objectifs suivants :

1. Développer la capacité d écoute de textes oraux simples afin d'en comprendre l'idée générale et spécifique, dans diverses situations de communication, adoptant une attitude respectueuse et de coopération.

2. S'exprimer dans des situations communes de Communications d'une manière compréhensible, adéquate et avec une certaine autonomie.

3. Lire et comprendre différents textes qui s'adaptent au niveau et aux capacités des élèves, mais aussi qui soient d'intérêt pour eux, afin d' en extraire l'information générale et spécifique. Utiliser la lecture comme source de plaisir et d'enrichissement personnel.

4. Rédiger des textes simples sur des sujets divers et pour de besoins variées, utilisant des connecteurs logiques adéquats pour qu'il soient cohérents.

5. Connaître et utiliser correctement, et avec une certaine autonomie et correction, la phonétique, le lexique , et les structures basiques de la langue étrangère, dans des différents contextes de communication, en tenant compte des éléments discursifs et socioculturels qui les conditionnent.

6. Développer l'autonomie de l'apprentissage. Réflexionner sur son propre processus d'apprentissage et transférer à la langue étrangère, les savoirs et les stratégies de communication acquis dans d'autres langues.

7. Se servir de stratégies d'apprentissage, de ressources didactiques mais aussi tous les moyens mis à disposition, inclus les moyens de communication audiovisuels, et les technologies de l'information et de la communication, d'un manière autonome et responsable pour établir des relations personnelles ou pour obtenir, sélectionner et présenter une information à l'oral ou à l' écrit.

8. Montrer une attitude réceptive vers l'apprentissage et l'utilisation de la langue étudiée en employant des stratégies d'autoévaluation et en acceptant l'erreur comme partie du processus d'apprentissage.

9. Considérer la langue étrangère comme un moyen d'accès à l'information, comme un outil d'apprentissage et comme un moyen pour connaître d'autres cultures.

10. Évaluer positivement l'apprentissage de langues étrangères comme moyen de communication et de compréhension de personnes d'origines et de cultures différentes, en évitant les discriminations et les stéréotypes linguistiques culturels.

Objectifs généraux de français 1° ESO	Compétence de base							
	1	2	3	4	5	6	7	8
Développer la capacité d'écoute de textes oraux et simples afin d'en comprendre l'idée générale et spécifique, dans diverses situations de communication, adoptant une attitude respectueuse et de coopération.	X				X			
S'exprimer dans des situations communes de communications d'une manière compréhensible, adéquate et avec une certaine autonomie.	X				X			X
Lire et comprendre différents textes qui s'adaptent au niveaux et aux capacités des élèves, mais aussi qui soient d'intérêt pour eux, afin d'en extraire l'information générale et spécifique. Utiliser la lecture comme source de plaisir et d'enrichissement personnel.	X					X	X	
Rédiger des textes simples sur des sujets divers et pour des besoins variées, utilisant des connecteurs logiques adéquats pour qu'il soient cohérents.	X	X					X	X
Connaître et utiliser correctement, et avec une certaine autonomie et correction, la phonétique, le lexique, et les structures basiques de la langue étrangère, dans des différents contextes de communication, en tenant compte des éléments discursifs et socioculturels qui les conditionnent.	X							X
Développer l'autonomie de l'apprentissage et transférer à la langue étrangère les savoirs et les stratégies de communication acquises dans d'autres langues.							X	X
Se servir de stratégies d'apprentissage, de ressources didactiques mais aussi de tous les moyens mis à disposition, inclus les moyens de communication audiovisuelle, et les technologies de l'information et de la communication, d'une manière autonome et responsable pour établir des relations personnelles ou pour obtenir, sélectionner et présenter une information à l'oral ou à l'écrit.	X			X	X		X	X

Montrer une attitude réceptive vers l'apprentissage et l'utilisation de la langue étudiée en employant des stratégies d'autoévaluation et en acceptant l'erreur comme partie du processus d'apprentissage.							X	X
Considérer la langue étrangère comme un moyen d'accès à l'information, comme un outil d'apprentissage et comme un moyen pour connaître d'autres cultures.	X				X	X		
Évaluer positivement l'apprentissage de langues étrangères comme moyens de communication et de compréhension de personnes d'origines et de cultures différentes, en évitant les discriminations et les stéréotypes linguistiques culturels.					X	X		

4. CONTENUS

Distribution temporelle

1° TRIMESTRE	2° TRIMESTRE	3° TRIMESTRE
Unités 1, 2 et 3	Unités 4 et 5	Unités 6 et 7

PREMIER TRIMESTRE

UNITÉ 1

Bloque 1. Compétence à l'oral: écouter, parler, et converser

- Présentation de soi-même
- Présentation d' une personne
- Salutations
- Expression de son état
- Indication de la date
- Les numeros jusqu' à 30

Bloque 2. Compétence à l' écrit: lire et écrire

- Présentation entre camarades de classe
- Rétablissement de l'ordre d' une conversation de salut
- Élaboration d' affiches sur les différents pays de la francophonie → **projet groupal et multiculturel.**

Bloque 3: Connaissance de la langue

GRAMMAIRE

- Les articles indefinis: un, une, des / les articles definis : le, la, les, l'

- Les pronoms personnels: je, tu , il,elle, on, nous, vous, ils, elles.
- ÊTRE/ AVOIR
- Comment vas-tu ? comment ça va ?
- Adverbe : Aujourd'hui c'est...
- Qui c'est ? C'est...
- La structure : J'ai mal à la/ au/aux...

VOCABULAIRE

- Les saluts
- Les informations sur l'identité: Nom, prénoms, sexe, âge
- Les numéros de 1 à 30
- Les jours de la semaine et les mois de l'année. La date (chanson)
- Les parties du corps
- Les sexes: fille, garçon, homme, femme

PHONÉTIQUE

- Non prononciation de ai : /e/ et de au, eau : /o/

RÉFLEXION SUR L'APPRENTISSAGE

- Aceptation des ses propres erreurs comme quelque chose de naturelle
- Confiance en soi et initiative pour s'exprimer en public et à l'écrit
- Participation active aux activités et travaux en groupe
- Application de stratégies basiques pour organiser, acquérir, se souvenir et utiliser le vocabulaire nouveau
- Élaboration de fiches aide-mémoire pour une meilleure assimilations des nouveaux contenus (traitement de texte)

Bloque 4: Aspects socioculturels et conscience interculturelle

- Les formules de politesse : vous/tu
- L'utilité du français : les pays de la francophonie (Exposition d'affiches)
- L'hymne national

UNITÉ 2

Bloque 1: Compétence à l'oral: écouter, parler, et converser

- Identification de personnes et d' objets
- Description et présentation d' un ami et de choses
- Compréhension, demande et information sur des personnes et des choses
- Demande de prêter quelque chose poliment
- Remerciement
- Jeux du *Qui est qui ?*(description d'une célébrité française) → **projet groupal ludique et didactique.**

Bloque 2 : Compétence à l'écrit: lire et écrire

- Remplissage d'une fiche d'identité ou d'un formulaire avec son information personnelle
- Description d'un collègue de classe
- Inventaire de son sac à dos
- Présentation d'une célébrité. (activité groupale)

Bloque 3: Connaissance de la langue

GRAMMAIRE

- La formation du pluriel : s/ x
- La négation: NE + Verbe + PAS
- Qu'est-ce que c'est ?/ c'est.../ ce sont...
- Comment est-il ?
- Les pronoms interrogatifs: Comment tu t'appelles? Qui est-ce ? ? Quand tu es née ? Où tu es né/ Où tu vis ?

VOCABULAIRE

- S'il te plaît/ s'il vous plaît.....Merci/ Merci beaucoup...de rien
- La salle de classe, les matières et le matériel scolaire
- Les couleurs
- Les adjectifs qualificatifs de description
- Les professions

PHONÉTIQUE

- Non prononciation du -s, marque du pluriel.
- Entonations énonciative, interrogative et impérative

RÉFLEXION SUR L'APPRENTISSAGE

- Les bénéfices de demander de l'aide à son camarade de classe.
- Prise de conscience des opportunités d'apprentissage créés dans la salle de classe et en dehors de celle-ci.
- Réflexion guidée sur l'usage et le sens de certaines formes grammaticales selon la situation de communication.
- Emploi de stratégies d'autocorrection dans les productions orales et écrites.
- Recherche sur internet de photos et d'images.
- Participation active au projet groupal.
- Élaboration de fiches aide-mémoire pour une meilleure assimilation des nouveaux contenus (traitement de texte)
- Prise de conscience de l'utilité des TICE pour l'organisation de l'étude.

Bloque 4: Aspects socioculturels et conscience interculturelle

- La bise
- La politesse
- Le carnet d'identité français

- Les Célébrités françaises : Gerard Depardieu, Zinadine Zidane, Vanessa Paradis
- La Tour Eiffel

SECOND TRIMESTRE

UNITÉ 3

Bloque 1: Compétence à l'oral: écouter, parler, et converser

- Présentation de sa famille
- Demande de la nationalité et donner la sienne
- Demande et description du caractère d'une personne
- Expression des goûts
- Présentation de l'arbre généalogique fictif d'une célébrité → **Projet groupal et créatif**

Bloque 2 : Compétence à l'écrit: lire et écrire

- Parler et poser des questions sur la famille
- Ecrire une carte postale à un membre de sa famille
- Élaborer un arbre généalogique
- Remplir une fiche d'identité d'un membre de sa famille
- Faire la description d'un membre de sa famille

Bloque 3: Connaissance de la langue

GRAMMAIRE

- Les adjectifs possessifs (un seul possesseur)
- Les adjectifs qualificatifs
- Les adjectifs de nationalité
- Formation du féminin
- Les pronoms personnels toniques
- Les pronoms interrogatifs : quel est son âge ?/ Quelle est ta nationalité ? (quels/quelles sont..)
- L'impératif de consignes de classe
- Les verbes : aimer, adorer, détester, préférer

VOCABULAIRE

- Les membres de la famille
- Les pays et les nationalités
- Les traits de la personnalité et de caractère
- Les goûts et les sports

PHONÉTIQUE

- Perception et prononciation du /s/, sourd et du /z/, sonore.
- Non prononciation du –e final, sauf si celui-ci est accentué.

RÉFLEXION SUR L'APPRENTISSAGE

- Confiance et initiative pour s'exprimer et travailler en groupe et à l'écrit
- Participation active aux activités et aux travaux en groupe
- Emploi de ressources pour l'apprentissage : dictionnaire, bibliothèque, internet
- Élaboration de fiches aide-mémoire pour une meilleure assimilation des nouveaux contenus (traitement de texte)

Bloque 4: Aspects socioculturels et conscience interculturelle

- La vie en famille en France
- Les Héros de BD francophones : *Tintin* et *Asterix et Obélix*.
- Les différentes nationalités et cultures
- Les sports les plus pratiqués en France

UNITÉ 4

Bloque 1: Compétence à l'oral: écouter, parler, et converser

- Demande du petit déjeuner
- Explication de sa journée
- Information sur ses activités cotidiennes et ses loisirs
- Conversation sur les vacances
- Expression de l'obligation

Bloque 2 : Compétence à l'écrit: lire et écrire

- Rédaction d' une liste de devoirs de classe
- Lecture et rédaction de dialogues en situations cotidiennes
- Élaboration de son emploi du temps de la semaine
- Élaboration d' affiches sur les routines et les devoirs d'un bon élève de français (Exposition)→ **Projet groupal à thème transversal**

Bloque 3: Connaissance de la langue

GRAMMAIRE

- Les verbes pronominaux
- Les verbes en –ER : déjeuner, jouer, étudier, dîner, regarder
- Les verbes irréguliers: partir, aller, faire, prendre et manger
- Articles contractés : du/ de la/ de l'/ au / aux
- Structure : Qu'est-ce qu'il faut faire ?
- Préposition : pour

- Structure : Il faut + verbe infinitif + POUR
- Structure : Je voudrais....s'il vous plait.

VOCABULAIRE

- Les activités cotidiennes et les verbes d'action
- Les loisirs
- Les repas
- Les lieux de vacances
- Les moyens de transport

PHONÉTIQUE

- La liaison
- Prononciation de oi : /wa/

RÉFLEXION SUR L'APPRENTISSAGE

- Dédution à partir d'exemples du fonctionnement d'un aspect de la Grammaire.
- Application des savoirs acquis dans les autres matières : anglais, sciences sociales.
- Utilisation de la gestuelle, comme moyens d'aide pour compléter la communication.
- Participation active au projet groupal
- Élaboration de fiches aide-mémoire pour une meilleure assimilations des nouveaux contenus (traitement de texte)

Bloque 4: Aspects socioculturels et conscience interculturelle

- Les heures des repas et coùtumes
- Les plâts et produits typiques
- Les droits et les devoirs

UNITÉ 5

Bloque 1: Compétence à l'oral: écouter, parler, et converser

- Parler du temps qu'il fait et de la saison : présentation de la météo en direct → **Projet groupal et créatif**
- Poser une question et s'informer sur le climat dans différents pays et villes
- Demander et indiquer l'heure
- Se situer dans l'espace
- Faire la description d' un espace et parler d'une ville
- Écoute de la prévision météorologique sur un acnal français

Bloque 2 : Compétence à l' écrit: lire et écrire

- Lecture d'un dialogue descriptif
- Lecture d'un extrait de la BD de : *Boule et Bill*
- Analyse du plan d'un centre ville et de DisneyWorld Paris
- Faire la description de la salle de classe

Bloque 3 : Connaissance de la langue

GRAMMAIRE

- Structure: Quel temps fait-il ? il fait...pour indiquer le climat
- Préposition de lieu et emploi de « chez »
- Adverbes et locution adverbiales : derrière, devant, dessous, sur, ici, là, là-bas, à côté, en face, loin, près, dedant, dehors.
- Quelle heure est-il ?
- Structure : il y a

VOCABULAIRE

- La météo
- Les saisons
- Les magasins et la ville
- L'heure et les moments de la journée
- Les numeros de 30 á 70

PHONÉTIQUE

- Prononciation de un /in/im: ï
- La liaison

RÉFLEXION SUR L'APPRENTISSAGE

- Application des savoirs en TICE pour chercher des cartes ou des plans
- Stratégies d'autoévaluation et d'autocorrection
- Participation active au travail groupal
- Élaboration de fiches aide-mémoire pour une meilleure assimilations des nouveaux contenus (traitement de texte)

Bloque 4: Aspects socioculturels et conscience interculturelle

- Analyse du plan de Paris et de Gijón
- Le climat de France face á celui d'Espagne
- Les différents rythmes de vie
- Les lieux touristiques

TROISIÈME TRIMESTRE

UNITÉ 6

Bloque 1: Compétence á l'oral: écouter, parler, et converser

- Compréhension , question et indication sur la localisation de personnes, de choses, de lieux et de monuments ou de bâtiments.
- Description d'une chambre ou d'une maison
- Commentaires d'un défilé de mode de Paris → **Projet groupal et culturel**
- Présentation de sa maison á un/e invité/e
- Indication de la direction

- Expression du désir
- Demande de prix

Bloque 2 : Compétence à l'écrit: lire et écrire

- Lecture et rédaction de la description de la chambre
- Description de sa maison
- Lecture d'un catalogue de mode Online
- Lecture d'un test sur la chambre d'un adolescent
- Lecture d'un extrait de la BD : *Titeuf*

Bloque 3: Connaissance de la langue

GRAMMAIRE

- Structure: *il y a/ il n'y a pas de*
- Impératif affirmatif et sa valeur
- Verbes de mouvement : *porter, marcher, continuer, tourner, traverser, passer et traverser*
- Structure : *Où se trouve... ?*
- *J'ai envie de...*
- *Combien ça coûte ?*
- Adverbes quantité : *beaucoup de, un peu de, un petit peu de, pas du tout.*

VOCABULAIRE

- Les parties de la maison
- Les meubles de la chambre
- Les vêtements et les tissus

PHONÉTIQUE

- L'opposition entre les sons /f/-/v/; /b/-/p/; /b/-/v/
- Les voyelles nasales
- Prononciation de la graphie Ph- comme / f/

RÉFLEXION SUR L'APPRENTISSAGE

- Reflexion guidée sur l'emploi et le signification de certaines formes grammaticales.
- Application des stratégies basiques pour organiser, acquérir, et employer le nouveau vocabulaire .
- Participation active au projet groupal
- Élaboration de fiches aide-mémoire pour une meilleure assimilations des nouveaux contenus (traitement de texte).

Bloque 4: Aspects socioculturels et conscience interculturelle

- La chambre d' un adolescent français.
- Les chaine de musique en France et les genres de musique en vogue.
- Le monde de la mode à Paris.

UNITÉ 7

Bloque 1: Compétence à l'oral: écouter, parler, et converser

- Présentation d'une action à venir ou de ses projets
- Invitation ou proposition
- Conversation téléphonique
- Invitation par mail ou lettre postale
- Question avec politesse
- Présentation d'une fête entre amis : invitation aux autres élèves et présentation du menu → **Projet groupal et créatif**

Bloque 2 : Compétence à l'écrit: lire et écrire

- Lecture et écriture d'un dialogue téléphonique
- Rédaction d'une invitation sur mail ou sur lettre postale
- Lecture d'un texte sur un anniversaire et réponses aux questions de ce texte
- Élaboration d'un plan d'activités pour la semaine prochaine
- Lecture d'une recette
- Les numéros jusqu'à 100

Bloque 3: Connaissance de la langue

GRAMMAIRE

- Future proche
- Verbes d'actions cotidiennes: *se réveiller, prendre le petit, se laver, aller au collège, faire ses devoirs, appeler un/e ami/e, faire une fête, fêter son anniversaire, jouer au tennis, manger, ranger sa chambre, dîner, se coucher.*
- Formules d'ouverture et de fermeture d'un dialogue téléphonique
- *Maintenant/ après : je + présent / je+ futur proche (aller + infinitif)*
- Structure : *Est-ce que.... ?*
- Révision de l'impératif de la recette.

VOCABULAIRE

- Vocabulaire de l'anniversaire et de la fête
- Le menu et les aliments (les crêpes)
- Les numéros de 70 à 100

PHONÉTIQUE

- Prononciation de la graphie ou: /u/ et de u: /y/
- Prononciation de Ch: /ʃ /

RÉFLEXION SUR L'APPRENTISSAGE

- Organisation des travaux personnels comme stratégie pour progresser dans l'apprentissage
- Élaboration de fiches aide-mémoire pour une meilleure assimilation des nouveaux contenus (traitement de texte).

Bloque 4: Aspects socioculturels et conscience interculturelle

- La chanson « *Joyeux anniversaire* ».
- Les desserts typique et l'élaboration des crêpes bretones
- Les fêtes nationales de France

5. TEMPORALISATION

Les cours de français, langue étrangère auront lieu les mardi et les jeudi de 10h05 à 11h. Chaque unité inclura une séance de contrôle et une séance de correction du contrôle.

Les 2 dernières séances du cours scolaire seront dédiées à des activités ludiques telles que le *Tabou* ou le *Scattergories*.

1° Trimestre : du 14 Septembre au 20 Décembre.	Unité 1, 2, et 3
Unité 1 : 8 séances	Contrôle : le 6 Octobre / Correction : le 11 Octobre
Unité 2 : 8 séances	Contrôle : le 8 Novembre / Correction : le 10 Novembre
Unité 3 : 8 séances	Contrôle : le 15 Décembre / Correction : le 20 Décembre

2° Trimestre : Du 9 Janvier au 29 Mars	Unités 4 et 5
Unité 4 : 11 séances	Contrôle : le 9 Février / Correction : le 14 Février
Unité 5 : 11 séances	Contrôle : le 27 Mars / Correction : le 29 Mars

3° Trimestre : Du 10 Avril au 30 Juin	Unités 6 et 7
Unité 6 : 11 séances	Contrôle : le 10 Mai / Correction : le 15 Mai
Unité 7 : 11 séances	Contrôle : le 19 Juin / Correction : le 21 Juin

6. MÉTHODOLOGIE

La méthodologie didactique en 1° de ESO de français s'adaptera aux caractéristiques de chaque étudiant. Celle-ci devra favoriser et développer leurs capacités pour apprendre d'une manière autonome, mais aussi pour apprendre à travailler en équipe.

Il faut savoir que l'apprenant soit capable d'assimiler des nouveaux contenus d'une façon et à un rythme différent selon ses caractéristiques individuelles, mais aussi selon l'aide pédagogique qu'on lui proportionne. C'est pourquoi je me suis inspiré de la

méthodologie orientée vers l'action de l'approche communicative, qui se base sur une série de points :

- Se sera l'apprenant qui construira son propre apprentissage. Le professeur sera un guide pour l'étude, pour que l'apprenant réfléchisse sur l'emploi et la signification des différentes formes grammaticales. Donc, doit prédominer un enseignement actif, qui met l'accent sur l'acquisition des savoirs par une méthode basée sur la découverte, à partir d'activités qui appuient la réflexion sur l'apprentissage ; une constante interaction en classe, avec l'emploi de stratégies d'autocorrection aussi bien dans la production orale qu'à l'écrit ; la réalisation d'une macro-activité groupale pour chaque unité, qui permettra d'une part, que les élèves appliquent les différentes stratégies basiques pour organiser, acquérir, et utiliser le nouveau vocabulaire, mais surtout qu'ils participent activement vers l'objectif du groupe, en vue d'un meilleur esprit de collaboration et de participation active, et que peu à peu, ils prennent de la confiance et de l'initiative pour s'exprimer en public et à l'écrit.
- Apprendre une langue ne consiste pas uniquement en acquérir des savoirs, mais aussi en acquérir des savoir-faire, et savoir les appliquer pour répondre à certains besoins langagiers et dans des situations différentes à celle de l'apprentissage en classe, par le biais de stratégies pour apprendre à apprendre et de la conscience de ces acquis.
- Les contenus présenteront toujours la même organisation, une présentation claire, et des objectifs précis :

Le déroulement de la méthode se base sur 5 phases :

- 1) Présentation du ou des thèmes principaux de l'unité par la lecture et/ou l'écoute.
- 2) Découverte des différents contenus grammaticaux et fonctions langagières par l'écoute, la lecture et/ou sensibilisation par l'image. (importante utilisation d'internet et de Youtube).
- 3) Développement et explication des contenus grammaticaux par diverses petites tâches et activités de systématisation en productions orales ou écrites, individuelles.
- 4) Assimilation et appropriation des habilités communicatives et des nouveaux contenus de l'unité didactique par l'exécution d'une activité groupale qui vise telle ou telle fonction langagière.
- 5) Réutilisation des différents contenus par l'élaboration de fiche aide mémoire

Chaque unités visera á la recherche de chacuns de ses aspects:

- Que l'élève soit capable d'écouter, parler et dialoguer sur tel ou tel sujets avec la meilleure prononciation possible.
- Qu'il comprenne et qu'il soit capable de s'exprimer á l'écrit sur tel ou tel sujet ou pour telle ou telle tâche.
- Qu'il soit capable de manier tel ou tel élément du système de la manière la plus grammaticale correcte et adaptant son vocabulaire au sujet et á la situation de comunicacion.
- Qu'il se sensibilise avec tel ou tel aspect de la vie et de la culture française.

- Le professeur doit apporter l'aide pédagogique nécessaire, selon les différents besoins des élèves, leur intérêt, motivation et compétences.
- Pour tenir bien compte de la diversité, se programmerons des activités de renfor ou d'ampliation.
- Le professeur ne tiendra pas toujours compte des erreurs á l'oral pour pousser l'élève á prendre confiance et qu'il ose participer et s'exprimer en public.
- En vue d'un apprentissage constructif et éffectif, le professeur se basera sur les savoirs acquis et s'adaptera au niveau de savoir des élèves , pour avancer dans le procesus d'enseignement –apprentissage avec cohérence.
- Sachant que l'interaction favorise le procesus d'apprentissage, la communication en français sera majeure que celle en espagnol. Les consignes et les explications principales se répèterons en espagnol pour s'assurer de sa compréhension.
- Le travail individuel étant fondamental, chez lui, l'élève devra mémoriser et organiser les savoirs et pratiquer les savoirs-faire par la réalisation de différentes activités de production écrite ou de lecture obligatoire d'extrait de BD françaises.

Comme notre méthodologie sera basée sur l'interaction en classe et sur les habilités communicatives, notre manoeuvre sera celle de l'approche communicative de dernière génération que propose le CCERL et auquel invite le Decret 74/2007, du 14 Juin.

Il s'agit d'une méthodologie très fonctionnelle qui se fonde sur une nouvelle manière de concevoir la communication par le langage. Celle-ci s'interprète non plus comme le simple emploi d'un code mais elle consiste en une compétence plus large dite *compétence à communiquer langagièremment* dans le *Cadre*. Il s'agit d'habilités de communication. Chaque unité tient á développer les 5 habilités langagières mais qui

s'appuyera sur les diverses stratégies basiques pour arriver à les développer. Le discours primera en classe. Nous négocierons le sens des mots s'appropriant la langue par la réalisation d'action verbale et développant la compétence pragmatique (faire un inventaire, la description d'une personne ou d'une ville, ou encore exprimer ses goûts).

Les supports seront dans leur majeure partie authentiques (présentation du carnet d'Identité français, emploi du temps, plan de ville, carte, chaines télévisées, blog sur la gastronomie française, ou calendrier) .Les activités orales seront le plus réalistes et vraisemblables possible (dialogues réels, interactions en simulation ou jeux de rôle). Elles sont conçues pour permettre aux apprenants de développer leur compétence générale de communication, dans des conditions contrôlées mais comparables aux conditions réelles. Les techniques permettront aux apprenants de construire des activités interactives de communication, surtout lors des macro-tâches groupales plus libres, mais aussi lorsqu'ils s'approprient des interactions orales prévisibles et fermées qui correspondent à des rituels sociaux plus stables.

L'initiative communicationnelle de l'apprenant devra être sollicitée lors d' activités de systématisation, dont on souligne qu'elles sont d'une autre nature que des exercices formels à réponse fermée. Il s'agit de petits projets personnels qui permettront à l'apprenant de réfléchir et de travailler le côté formel et grammatical de tel ou tel habilité langagière à s'approprier. Voici certains exemples d'activités de systématisation :

- Identification des personnages lors d'un dialogue écouté ou lu , puis réponses à des questions.
- Reconstitution d'une conversation de salut
- Identification d'un état par l'image
- Remplir un formulaire avec ses données personnelles
- Faire une brève description de la salle de classe, de son sac à dos ou d'un camarade de classe
- Écrire une carte postale
- Rédiger la consigne des devoirs en français : *Il faut lire...Il faut être attentif...Il faut étudier...*
- Chercher la liaison dans des énoncés simples
- Répondre aux questions sur un extrait de BD : idée principale, personnages, problème, solution, dénouement et morale.
- Indiquer la direction pour aller d'un point à un autre : impératif *ou il faut...*
- Écrire un mail à un/e ami/e.
- Rédiger un plan d'activités pour la semaine prochaine.

À la fin de chaque unité, les élèves formeront des groupes de 4 ou 5 élèves pour la réalisation d'un projet groupale :

Unité 1 : Décoration de la salle de classe par des affiches élaborées par les élèves sur les Pays de la Francophonie.

Unité 2 : Jeux du *Qui est-ce qui* sur des célébrités

Unité 3 : Élaboration de l'arbre généalogique fictif d'une célébrité

Unité 4 : Décoration de la salle de classe avec des affiches qui illustrent les routines et devoirs d'un bon étudiant.

Unité 5 : Présentation de la météo en direct (présentateur, script, camera, maquilleuse)

Unité 6 : Commentaires sur un défilé de mode de Paris.

Unité 7 : Présentation d'une fête entre amis : invitation aux autres élèves et présentation du menu et de la recette des crêpes.

7. SUPPORTS MATERIELS

- La salle de classe
- La salle d'ordinateurs
- Le tableau numérique
- Dictionnaire
- Internet
- Les bandes dessinées
- Mots croisés à thème
- Cartes postales
- Plans
- Magazines
- Cd audio, video, DVD
- Chansons
- Émission de TV
- Autres documents de la vie quotidienne de France
- Fiches aide-mémoire pour garantir les savoirs des élèves

BIBLIOGRAPHIE

NÚÑEZ DELGADO, M. P. (2012) *La investigación en didáctica de la lengua y la literatura: situación actual y perspectivas de futuro*; p.59-66, C. PUREN, *el marco europeo de referencia y las perspectivas culturales en la didáctica de lenguas-culturas: nuevas líneas de investigación*.

GARCÍA MATA, J. *Algunas causas de la mala práctica docente en lenguas extranjeras*, p101-114, Málaga.

GUILLÉN, C. (coord.) (2010) : *Didáctica del francés*. VII. Barcelona.

MENDOZA, A. (coord.) (1998): *Concepto clave en didáctica de la lengua*, ICE de la Universidad de Barcelona-Horsori, p.215-225, J. FONT.

SÁNCHEZ, A. (2009) : *La enseñanza de idiomas en los últimos cien años: métodos y enfoques* , Madrid, SGEL.

BOYER, H, BUTZBACH, M. et PENDANX, M. *Nouvelle introduction à la didactique du Français Langue Etrangère*. Clé International. 1990.

CONSEIL DE L'EUROPE. *Un cadre européen commun de référence pour les langues : apprendre, enseigner, évaluer*. Conseil de l'Europe. 2001.

J.-M. DEFAYS, S. DELTOUR. *Le français langue étrangère et seconde : enseignement et apprentissage*. P. Mardaga. 2003.

D. LEGROS, J. CRINON. *Psychologie des apprentissages et multimédias*. Paris, Armand Colin. 2002.

– P. MOEGLIN. *Outils et médias éducatifs, une approche communicationnelle*. PUG. 2005.

Les 500 exercices de grammaire, Hachette, París, 2005.

La grammaire progressive du français, niveau intermédiaire, CLEinternational, París, 2003.

Essentiel et plus 1, Santillana, Santillana CLEinternational, 2007.

Exercices de grammaire en contexte, Hachette, Paris, 2000.

Panorama plus 1, cahier d'exercices, Santillana CLEinternational, 1996.

Grammaire en action, CLE international, 2009

Exercices de grammaire en contexte, Hachette, 2010

Panorama plus 1, Santillana, 1996

8. CRITÈRES D'ÉVALUATION ET DE CALIFICATION

Les critères d'évaluation :

- 1) Identification et compréhension de l'idée générale et des idées spécifiques d'un texte simple à l'oral. (conversation, exposition brève, dialogues), émis en classe par les élèves, le professeur ou par des moyens audiovisuels, sur des sujets cotidiens ou familiers, et d'extension limitée. (description et narration)
- 2) Se communiquer oralement en participant à des conversations et dans des simulations brèves, sur des sujets connus ou travaillés antérieurement, en facilitant la continuité de la communication et en produisant un discours compréhensible et effectif.
- 3) Lire individuellement afin de reconnaître l'idée générale et extraire l'information spécifique des textes à l'écrit, avec l'aide du dictionnaire et d'illustrations visuelles.
- 4) Rédiger , à partir de modèles, des textes brefs et simples sur des sujets cotidiens, en utilisant certains éléments basiques de connection logique, et en respectant les règles élémentaires d'orthographe et de ponctuation.

Les instruments d'évaluation :

- Contrôles
- Tâche individuelles
- Actividades et projets en groupe
- Observations du professeur, cuaderno/fichas tales...
- Cahier
- Fiches aide-mémoire

Les critères de calification

La matière de français s'évaluera en tenant compte des critères suivants :

A) Les contrôles, tâches et activités individuelles

Cela pour les 60% de la note.

B) La participation active dans la salle de classe, la présence et l'intérêt en classe et l'état du cahier (la présentation, l'ordre, l'écriture, l'orthographe, l'absence d'erreurs, la clareté des concepts, le travail, et la ponctualités des présentations).

C) Les projets en groupe.

Cela pour les 30% de la note.

E) Le respect des normes

F) L'attitude positive face à la matière

Cela pour les 10% de la note

L'élève ne pourra délaissier aucuns aspects de ces 3 parties, s'exigeant un minimum pour chacune. Pour la calification finale de chaque évaluation, à part les critères avant signalés, l'élèves devra avoir un 5/10 de moyenne entre les 2 ou 3 contrôles du trimestre.

9. ACTIVITÉS DE RÉCUPÉRATION

Les apprenants qui n'ont pas réussi dans un 50% l'évaluation d'un trimestre :

Des activités adaptées à chacunes des unités didactiques du trimestre en question seront programées et proposées par le professeur, par des fiches pédagogiques individuelles que l'élève devra remplir et présenter dans les délais indiqués. Le professeur éclaircira les doutes que celles-ci pourraient posées. Les contenus se récupèront lors des contrôles suivants étant donné que, durant l'évaluation continue, les contenus minimum vus depuis le début du cours seront de nouveau requis.

Les apprenants avec la matière de français pas réussie dans les cours précédents :

Les apprenants n'ayant pas réussi le français de cours précédents qui ont choisi également le français dans la présente année scolaire, seront qualifiés selon les résultats de cette année.

S'ils ont décidé de ne pas continuer avec la matière, ils devront passer un examen supplémentaire élaboré par le département de français. Les contenus exigés seront les connaissances de base pour l'année scolaire que l'apprenant n'a pas encore réussi.

10. MESURES D'ATTENTION Á LA DIVERSITÉ

Au long de son parcours scolaire, chaque apprenant peut avoir de certains besoins de soutien éducatif selon ses circonstances ou caractéristiques individuelles et personnelles. Par cela l'attention á la diversité en classe de 1^o ESO de français s'abordera á travers de :

Le renforcement scolaire : Exercices complémentaires de grammaire pour l'élève qui présente des lacunes dans son parcours scolaire, qui aident á renforcer ses acquis (lexique, morphologie, syntaxe et orthographe). Il s'agit de mesures ordinaires qu'adopte le professeur pour un élève qui présente des difficultés d'apprentissage.

- Lecture suivie de texte, avec des questions
- Aide ponctuelle du professeur
- Modification d'activités selon la complexité

Le Soutien scolaire : Il désigne l'intervention d'un professeur de pédagogie thérapeutique pendant et/ou dehors de la classe pour aider l'élève qui rencontre des difficultés scolaires.

Il s'adresse aux élèves qui présentent, durant leur parcours scolaire, des difficultés d'apprentissage et qui nécessitent cette mesure, sur l'avis de l'équipe éducative et après avoir été sujet d'une évaluation psychopédagogique préalable.

L'adaptation curriculaire individualisée : Il s'agit d'une mesure non ordinaire qui consiste á modifier un ou plusieurs éléments du programme (les objectifs, le contenu ou les critères d'évaluation) et á les adapter aux besoins éducatifs d'un élève qui présente des difficultés d'apprentissage ou des capacités exceptionnelles. Le but est de permettre á l'élève de mettre á profit ses capacités au maximum.

- Activités de renfort
- Activités de récupération
- Activités d'ampliation

Elle s'adresse aux élèves qui, après avoir été évalués psychopédagogiquement, font preuve d'un décalage important par rapport au programme, et qui présentent des difficultés significatives dans leur processus d'apprentissage ou bien, au contraire, des qualités exceptionnelles qui lui permettent de suivre les cours d'un niveau plus avancé. Les familles devront en être informées. Comme il s'agit d'une mesure non ordinaire, on demandera l'autorisation de l'inspection d'éducation, et cette mesure sera indiquée dans le dossier scolaire.

La flexibilisation :

C'est une mesure qui consiste à modifier si nécessaire, la durée de la période de scolarisation d'un élève dans les différentes étapes éducatives. Cette mesure s'adresse à des élèves qui présentent des besoins spécifiques de soutien scolaire liés à des capacités intellectuelles élevées, à des handicaps ou des troubles graves de la conduite.

Les Regroupements spécifiques :

Il s'agit de regroupements flexibles qui se font pour appuyer les élèves qui présentent des difficultés dans l'apprentissage. La classe est divisée en groupes pour permettre une attention plus individualisée, et adaptée aux élèves qui en ont besoin.

• •

11. PROJET D'INNOVATION

Titre : **PROGRESA Y PROCESA D'OR**

Sujet : Système de fiches-mémoire pour une meilleure tenue des notes de français en classe de 1° de ESO, par l'usage du traitement de texte.

a. Diagnostic initial

Ce projet d'innovation sera réalisé au sein de l'IES Universidad Laboral par le département de français. Néanmoins, à partir des résultats, il sera possible que, dans un futur, de l'implanter dans d'autres départements. L'axe central de notre projet vient du besoin d'améliorer le rendement des élèves en classe de français, en se qui

concerne leurs techniques d'étude. Le principal motif viserait deux importants problèmes observés lors du stage pratique, et qui demandent d'une attention et d'une solution immédiate. Il s'agit de l'état désastreux des cahiers de notes des élèves de 1^o de ESO de classe de français. Ces élèves de 12 ans dans leur majorité, prennent mal leurs notes de français, manque d'attention, ils bourent leur cahier de fautes d'orthographe et par conséquent, assimilent des contenus chargés d'erreurs. Les résultats et les multiples fautes d'orthographe observées dans les contrôles et lors des diverses activités écrites témoignent de ces mauvais acquis qui, dans ce sens, causent de mauvaises notes. Cela en ce qui concerne l'orthographe. Mais, l'autre grand problème qui causerait les mêmes conséquences négatives ne vient pas de la mauvaise attention de l'apprenant au moment du copiage, sinon de sa calligraphie péssime qui souvent ne lui permet ni de se relire, et donc, ni de comprendre ses notes et d'étudier sur de bonnes bases. Cherchant une solution à ces problèmes, nous proposerons l'utilisation du traitement de texte dans les salles de classes de 1^o de ESO de français. De plus en plus, des ordinateurs sont installés dans les classes de langue. Les professeurs doivent donc manier ce support pour élaborer ses exercices, susceptibles d'être réalisés sur le cahon numérique ou l'ordinateur par les apprenants.

Le traitement de texte constitue à mon sens un atout précieux d'aide à l'écriture dans le domaine de l'enseignement des langues, mais aussi permet de stimuler l'apprenant, de rendre les classes de langue française plus motivantes et de développer chez l'élève l'esprit du travail en collaboration, l'autonomie et l'initiative personnelle, ainsi que la compétence digitale.

b. Justification et objectifs

Progesa y Procesa D'Or est projet d'innovation éducative qui a été pensé après la considération de que la révision constante des cahiers de notes représenterait un travail énorme de la part du professeur, et empêcherait l'autonomie, l'esprit entreprenant et l'initiative des élèves. L'élaboration de ces fiches synthétiques, claires et pratiques donneront plus de sécurité et guideront les étudiants dans l'étude de la matière. Celles-ci pouvant toujours être sous la main, bien gardées et au propre. La tâche du professeur sera celle de guider et d'indiquer les contenus des fiches qui sera fixe et de laisser aux élèves la liberté de les personnaliser du point de vue des aspects formels. Chaque élève reconnaîtra et configurera ses fiches d'une manière personnelle, caractères, amplitude, encadrement, type de schématisation, etc..

Certains chercheurs se font promoteurs des nouvelles technologies avec souvent des exemples ou des preuves à l'appui. En 1981, Papert aurait réussi à motiver un élève pour l'écriture grâce au traitement de texte. D'autres chercheurs affirment plus modestement que l'introduction de nouvelles technologies modifie le processus d'apprentissage mais s'abstiennent d'affirmer qu'il est meilleur. Sharples va plus loin encore dans cette

volonté d'utiliser les nouvelles technologies et affirme que si nous voulons qu'un enfant écrive comme un adulte, il faut lui donner les moyens d'un adulte c'est-à-dire un traitement de texte. Il faut souligner que l'ordinateur a modifié radicalement le rapport à l'écrit et a donné au texte un statut tout différent : il est propre, lisible, bien mis en pages, imprimé et diffusable.

Ce projet est donc prévu pour que les élèves de 1^o de ESO, des élèves d'environ 12 ans qui ont souvent encore une mauvaise écriture, puissent élaborer des fiches-mémoire avec les contenus essentiels de chaque unité didactique. De cette manière, ils apprendront très tôt, à être agiles avec le clavier, à rédiger des textes, et avoir un usage efficace du traitement de textes, afin qu'ils dominent correctement ce support avec lequel ils devront beaucoup travailler dans le futur, que se soit au lycée, à l'université ou plus tard dans leur vie professionnelle (rédaction du CV, lettre, allégation, projet d'investigation, etc..)

En résumé , le projet prétend améliorer et de bien s'assurer du processus d'enseignement-apprentissage du français afin d'aboutir à de meilleurs résultats, tout en développant les compétences digitales, et en améliorant l'organisation et l'attitude face aux études des élèves de 1^o de ESO par le biais des TICE. Il s'agit de même de développer chez les étudiants des bonnes techniques d'étude, et de leur faire prendre conscience de l'importance de l'écriture, de la bonne orthographe .

Objectifs spécifiques:

1) Développer de bonnes techniques d'écriture : La structuration intellectuelle et spatio-temporelle à travers le processus d'écriture qui permet à l'élève de concevoir un projet d'écriture à court ou long terme et en définir les objectifs.

- Rédaction du projet d'écriture : synthèse, mise en mots, mise en texte.
- Révision permanente du texte produit : relecture et révisions des fiches

2) Construire sa personnalité

- L'apprentissage de l'autonomie et de l'initiative personnelle
- Le sens individuel ou collectif des responsabilités : les élèves assument plus ou moins leurs écrits, leurs énoncés.
- La conscience d'apprentissage et de progrès

3) Instruire très tôt des élèves de secondaire à l'usage des Technologies de l'information et la communication. (traitement de texte: Word)

4) Surmonter les blocages personnels et sociaux qui limitent la créativité par la liberté en ce qui concerne les aspects formels des fiches- mémoire

- 5) Inciter les élèves à recopier la totalité de ses notes de classe au propre pour une meilleure technique d'étude et un meilleur rendement scolaire dans différentes matières.
- 6) Alimenter l'estime de soi et la sécurité pour que les élèves se sentent capables d'organiser leurs matériels de classe de langue et leur étude.
- 7) Susciter la collaboration, l'interaction en classe, l'aide et le travail collectif
- 8) Promouvoir l'interdisciplinarité.

c. Cadre théorique de référence

De nombreuses recherches signalent le potentiel des TICE pour l'évolution des pratiques de formation (Demaizière, 1986 ; Cuban, 1998). L'utilisation des TICE, par la reconfiguration du Cadre et des outils d'enseignement et d'apprentissage qu'elles induisent, peuvent provoquer une décentration des pratiques de classe susceptible de favoriser l'activité et la coopération entre apprenants.

Le fait d'introduire de nouvelles Technologies dans les classes a toujours éveillé des inquiétudes. Souvenons-nous de l'introduction de l'imprimerie dans les classes de Freinet, les machines à apprendre de Skinner, les méthodes audiovisuelles pour l'apprentissage des langues, l'ordinateur et la programmation à la suite des travaux de Papert (1981), le multimédia, Internet, ou le courrier électronique. L'apprentissage se ferait mieux lorsqu'on déploie des technologies nouvelles.

La question qui nous occupe est centrée ici sur le traitement de texte, mais soulève les mêmes interrogations. Est-ce que les élèves écrivent des textes de meilleure qualité en utilisant le traitement de texte ? En quoi le processus d'écriture est-il modifié (ou amélioré) par l'utilisation l'ordinateur ?

Il nous semble important de passer en revue maintenant quelques-unes de ces recherches qui mettent en évidence les changements et les avantages liés à l'utilisation du traitement de texte dans le processus d'écriture et en cours.

Le traitement de texte offre bien entendu des avantages considérables pour la recherche sur les processus d'écriture. D'abord, il offre des fonctions spécifiques qui améliorent la réorganisation et la transformation du texte. L'élève peut très facilement intercaler, permuter, supprimer des mots ou des phrases .Les traitements de texte actuels intègrent des outils de vérification orthographique de plus en plus puissants ainsi que des fonctionnalités propres à faciliter l'élaboration du texte.

En ce qui concerne l'attitudes des étudiants face au traitement de texte, certaines études montrent que plus des trois quarts d'un corpus (78%) se sont prononcés en faveur de l'opportunité d'utiliser le traitement de texte en cours. Cette constatation peut être éclairée par les travaux de Cochran- Smith qui affirme que les élèves développent des attitudes favorables vis-à-vis du traitement de texte, parce qu'ils estiment gagner du temps et disposer d'un outil qui favorise la révision.

Malgré les nombreux débats sur l'ordinateur en cours, j'ai pu constater que la prise de notes était largement facilitée. On écrit beaucoup plus rapidement, on a le temps de se corriger en temps réel, on peut modifier la structure et permet la relecture de l'essentiel de la leçon.

De plus, le rangement est également bien plus structuré, il suffit de nommer correctement les fiches de cours, puis de classer ces différents fichiers web dans un dossier et le tour est joué. Finissent les feuilles volantes ! Pour rechercher les données c'est également très simple : il suffit de taper la notion du cours, et on retrouve directement les fichiers Word recherchés.

d. Développement

Description du contexte :

L'utilisation du traitement de texte peut s'acquérir très vite, chez les enfants particulièrement, qui n'ont pas les mêmes blocages que les adultes en face des machines. La meilleure technique reste de permettre aux élèves de 1^o de ESO, en plus de l'apprentissage formel qu'ils reçoivent, destiné à accélérer la maîtrise de l'outil dans un souci de production d'écriture, de procéder par tâtonnements et de mettre à profit leurs erreurs pour s'améliorer.

Le traitement de texte, bien qu'il soit de plus en plus accessible à bon nombre de personnes, est un outil souvent délaissé parce que mal connu du grand public. Face aux problèmes d'orthographe et de calligraphie des cahiers des élèves, le traitement de texte pourrait être conçu comme un outil d'aide à l'écriture en classe de français, mais aussi permettrait d'intégrer son apprentissage à une situation réelle d'écriture, plutôt que de didactiser à tout prix cet apprentissage. Car si un minimum de compétences techniques est utile et même indispensable, il n'en demeure pas moins que ces compétences ne représentent pas l'objectif primordial en classe de français, l'objectif premier restant la maîtrise de la langue dans différents domaines d'application : compréhension écrite, production d'écrit...

Plan d'activités :

À la fin de chaque unité didactique, les élèves rédigeront des fiches- mémoire portant sur :

- Besoin langagier (fiche rouge)
- Grammaire (fiche bleu)
- Phonétique (fiche verte)
- Lexique selon la notion de l'unité (fiche violette)

Exemple :

- Besoin langagier (fiche rouge)

Pour t'exprimer	
Demande d'information sur la personne	Donner des informations sur la personne
-Comment tu t'appelles ? -Quel âge as-tu ? -Où habites-tu ? <i>Et aussi</i> - Tu es né/e quand ? - Quelle est ta nationalité ?	- Je m'appelle Janine - J'ai 12 ans - J'habite à Gijón - Je suis né/e le 10 janvier - Je suis espagnol/e

- Grammaire (fiche bleu)

Le verbe ALLER	LES ARTICLES CONTRACTÉS
Je vais Tu vas Il / elle va Nous allons Vous allez Ils/ elles vont	à + le : au → Je vais au Pérou à + l' : à l' → Tu vas à l'hôtel → Elle va à l'opéra à + la : à la → Nous allons à la piscine à + les : aux → Vous allez aux États-Unis

- Phonétique (fiche verte)

PRONONCIATION DE OI : /WA/
Le son de OI se prononce toujours [WA]
Exemples : MOI, MOIS, SOIR, BONSOIR, POURQUOI, BALANÇOIRE, VOITURE, BOIRE, VOIR, S'ASSEOIR ..

- Lexique selon la notion de l'unité (fiche violette)

LA MAISON	
Français	Espagnol

la cave	el sótano
la chambre à coucher	el dormitorio
la chambre d'amis	cuarto de invitados
la cuisine	la cocina
la salle à manger	el comedor
la salle de bain	el cuarto de baño
le bureau	el despacho, la oficina
le garage	el garaje
le grenier	el desván
le salon	el salón
les toilettes	(mueble) el tocador syn : servicios

En ce qui concerne l'organisation interne, le projet s'étendra sur toute la période de l'année scolaire. Même si toute la communauté éducative est impliquée, les activités se centreront sur les élèves de 1° de ESO qui présentent plus de besoin d'organisation de leurs notes, afin de les former vers cette attitude nouvelle et organisés de méthode de travail pour le futur.

Domaine curriculaire :

Il convient de spécifier que cette activité complète et développe les autres domaines de connaissance représentés dans les différentes matières des groupes de 1° de ESO, comme c'est le cas de la littérature, Lengua, Technologie, Histoire et Géographie, etc... étant une matière transversale, qui permettra à l'élève d'organiser son travail tout au long de son parcours scolaire, et d'être très tôt agile face à un clavier.

Niveau d' action:

- IES Université Laboral
- Auteur: Stéphanie Herrero (département de français)
- Lieu: salle d'ordinateurs (SUM) et salle de classe de français

Participation et agents impliqués:

- Élèves de 1° de ESO (optative de français)
- Département de français de l'IES Université Laboral
- Professeurs de français

e. Materiels et sources biographiques

- Salles de classe de français
- Salle des ordinateurs (SUM)
- Tableau numérique
- Ordinateurs
- Photocopieuse

BIBLIOGRAPHIE :

PAPERT S. (1981) *Desafío a la mente. Computadoras y Educación .*

BARBIER, M.-L., PIOLAT, A., & ROUSSEY, J.-Y. (1998). Effet du traitement de texte et des correcteurs sur la maîtrise de l'orthographe et la grammaire en langue seconde. *Revue Française de Pédagogie, 122*, 83-98.

LEGROS, D. Et CRINON, J. (2002). *Psychologie des apprentissages et multimédias.* Paris, Armand Colin. 2002.

SHARPLES, M. (1985), *Cognition, computers, and creative writing*

BORGOGNON, M. (1996). *Evaluation de la production écrite chez l'enfant dans deux conditions de passation : condition papier-crayon et condition traitement de texte.* Non publié Mémoire de licence, Université de Fribourg, Fribourg.

DE FERRARI. M. *Actions socialisantes à composantes langagière.* CLP Ile de France. 2004.

NICOLET, M., GENEVAY, E., & GERVAIX, P. (1992). *Ordinateur et révision de texte évaluation de l'efficacité du traitement de texte pour la production écrite.* Lausanne : Centre Vaudois de Recherches Pédagogiques.

PAVARD, B. (1985). La conception de système de traitement de texte. *Intelectica, 1*, 37-67

CUQ, J.P. et GRUCA, (2005) I. *Cours de didactique du français langue étrangère et seconde.* Grenoble, PUG.

DEFAYS, J.M et DELTOUR, (2003), S. *Le français langue étrangère et seconde : enseignement et apprentissage*. P. Mardaga.

DEMAIZIERE, F. *EAO*. Paris, Ophrys. 1986.

CUBAN, L, (1998) *¿Cómo las escuelas cambian las reformas?: Redefiniendo éxito de la reforma y el fracaso*.

DARTOIS, C. (2000), *Référentiel des savoirs de base*. CQFD, La Documentation Française.

f. Chronogramme

HORARIO	LUGAR	ACTIVIDAD	CURSOS
10:05-11:00	SUM	Unité 1	1° eso
10:05-11:00	SUM	Unité 2	1° eso
10:05-11:00	SUM	Unité 3	1° eso
10:05-11:00	Aula	Unité 4	1° eso
10:05-11:00	Aula	Unité 5	1° eso
10:05-11:00	Aula	Unité 6	1° eso
10:05-11:00	Aula	Unité 7	1° eso
10:05-11:00	SUM	Unité 8	1° eso
10:05-11:00	SUM	Unité 9	1° eso
10:05-11:00	SUM	Unité 10	1° eso

g. Avantages

Quels sont les avantages pédagogiques du traitement de texte en classe de secondaire ?

Il est pédagogique !

- **Activité nouvelle qui a un côté ludique qui stimule les élèves.**

Motivante , cette nouvelle activité donne une chance supplémentaire à des élèves en difficulté scolaire, qui développent parfois de façon assez surprenante des savoir-faire

en traitement de texte, qui leur permettent de progresser dans le domaine de la langue écrite et orale en les aidant dans leurs démarches d'apprentissage.

- **Les élèves s'entraident**

L'organisation de la classe change. L'apport des nouveaux contenus d'apprentissage doit favoriser l'interaction et l'entraide entre élèves et professeur, et entre les élèves.

Le but de l'appropriation de ce nouvel outil est de le rendre opérationnel à des visées d'écriture et de lecture, projetant qu'il développe chez les apprenants la capacité d'apprendre à apprendre.

- **Les élèves ont moins peur de se tromper et écrivent plus librement**

Le fait d'écrire sur une machine les attirent beaucoup par son côté ludique qui est propice aux apprentissages.

La capacité d'attention des élèves se maintient souvent plus longtemps devant un ordinateur que devant une feuille d'exercices. En effet, le traitement de texte peut éviter le phénomène de blocage ou l'apatie devant une page blanche et la peur de l'erreur, puisque l'on peut se corriger.

Le traitement permet aux élèves, en particulier aux élèves en difficulté, une prise de risque appréciable, notamment dans une classe de FLE où les apprenants ont quelquefois du mal à accepter leurs difficultés par rapport à la langue. Il permet toutes sortes de manipulations ou de revenir en arrière.

- **Les élèves hésitent et réchignent moins à l'effort**

L'élève peut retravailler ses écrits, les modifier, les personnaliser selon un type de lettre et une couleur choisis par lui-même, et n'a pas besoin de recopier à la. C'est la mise en place progressive d'une pédagogie de la réussite !

Le traitement de texte ne diminue pas les compétences d'expression écrite d'un élève mais il peut avoir le mérite de déclencher l'écriture en lui facilitant toutes les opérations de réécriture.

- **Les élèves communiquent entre eux et confrontent leurs points de vue**

Le traitement de texte peut être utilisé de manière individuelle mais également en petit groupe de 2 ou 3 étudiants. Il s'agit d'une situation à la fois rassurante sur le plan affectif et aussi stimulante sur le plan intellectuel et qui permet une confrontation des points de vue et l'aide par des remarques et des conseils.

Le professeur, quant-à-lui, n'intervient que s'il est sollicité par l'élève, ce qui entraîne de la part de ce dernier une attention beaucoup plus grande puisque c'est lui le demandeur. L'enseignant est la personne ressource et son rôle devient plus confortable.

- **La révision des cours est plus facile**

La révision des contenus est plus lisible et claire. Il suffit de taper sur le clavier le thème ou la notion pour y retrouver la fiche d'aide mémoire. Tout aura été révisé par le

traitement de texte, une fois avoir passer le correcteur, donc aucunes erreurs sera causée par les fautes d'orthographie et par un mauvais apprentissage des contenus.

- **Les élèves améliorent leur compétence de lecture**

Ils prennent l'habitude, dans des situations fonctionnelles de lecture, de repérer, de lire et de traiter à l'écran toute sorte d'information : grammaire, lexique, phonétique, fonctions langagières.

- **Les élèves améliorent leur niveau de réussite lors des contrôles**

Le fait qu'ils puissent relire leurs notes, rechercher et trouver d'une manière facile et pratique les contenus les plus important de l'unité didactique à évaluer dans leurs fiches de couleur, donne plus de chance et de motivation pour s'affronter à l'étude. Ayant été tant de temps devant cette même fiche lors de son élaboration, et l'avoir lue et relue, facilitera l'assimilation des contenu, en voix de meilleurs notes.

h. Synthèse valorative

Nous savons bien que le traitement de texte ne remplacera pas un bon pédagogue, ni la relation entre élève et professeur , qu'il vaut mieux pour les apprenants avoir affaire à un bon didacticien, même indifférent aux apports des technologies nouvelles (par choix ou par ignorance), qu'à un brillant technicien incapable de transmettre aux apprenants l'amour de la langue cible.

Cependant cet outil pousse à la communication et à la collaboration entre apprenants. Il va tout de même falloir veiller à ce que les élèves ne se distraient pas avec d'autres apports de l'ordinateur. Mais quand il s'agissait du papier, les dessins et les brouillon étaient toujours à la page, mais la routine de la feuille de papier faisait des sienne. Hors le nouvel outil déclenche chez les apprenants la motivation nécessaire à l'acquisition de nouvelles connaissances et à l'aboutissement de produits qui leur seront très utiles pour le futur. Parlons aussi de la répercussion appréciable sur les compétences transversales (faire des choix, assumer ses énoncés, proposer, créer...) et la compétence de base d'apprendre à apprendre. Elles sont mises en oeuvre dans nos classes de français, comme l'est le développement des comportements socioculturels des apprenants .

Le nouvel outil devient alors un moyen mis à la disposition de ceux qui le souhaitent, qui facilite et améliore les compétences liées à la langue. Il ne remplacera pas les autres approches de la langue mais les met en relation, car il ne s'agit pas de faire mieux mais de faire d'une manière différente. L'élève travaillera sa capacité d'écriture lors des divers exercices de classe. Mais pourra sans aucunes difficultés consulter ses fiches qu'il pourra trouver sur papier, pour les manier en classe et sur son ordinateur pour ses révisions personnelles. Il n'aura plus le problème d'avoir appris quelque chose mal.

Il me semble tout de même impensable qu'à notre époque un enseignant puisse se déclarer farouchement contre le traitement de texte et l'informatique en général, même s'il choisit de ne pas l'utiliser, encore qu'en tant qu'enseignant il se doive de s'informer sur les nouvelles technologies qui commencent à ne plus être si nouvelles.